



Laeb 6. dwo



Fc 6883

S

m/c



ספר
שופטים
בלשון אשכנז
נדפס בשנת תצ"ח לפ"ק



1
*
*
*
*

5
88
5
88
88
88
88
88
88
88
88
88
88



דאז

בוך דער ריכטיר

דאז ערשטי קאפיטל א

צום דעם טוירי יהושע פראגטן דיא קינד
 ישראל דען הערן מונט ספרמאן: זוער
 זאל מאנטר מונט דען קריג פיהרן ווירר דיא
 כנעני: ב דער הער ספרמאן: יהודה
 זאל מין פיהרן: זיך מין המבי דאז
 למנה מין זייני המנה גגעבן: ג דא
 ספרמאן יהודה לו זיינס ברודר שמעון: לייך
 זיט זיך אין מין זיינס למוט מונט למש
 מונט ווירר דיא כנעני סטרייטן: זום וויל
 מין ווירר זיט דיר ליהן מין זיינס למוט:
 מלומט למג שמעון זיט מין: ד דא
 מן יהודה מין מין למג: גמב מין דער
 הער

A 3



הער דיא כנעני אונ פרוי מין מירי הענדי
אונ טלוגן לו בזק לעהן טיוונר ומן: ה אונ
פונרן דען אדני בזק לו בזק: אונ שטריטן
ווירד מין: אונ טלוגן דיא כנעני אונ פרוי:
ז אבר אדני בזק פלמוקי: אונ זיא ימגטן
מיס נאך: אונ דא זיא מין ערגריסן: פֿר
היבן זיא מיס דיא דיומן מן זיין הענרן אונ
פֿיטן: ז דא שפרמך אדני בזק: זיבולג
קיניגי מיט פֿר הוימנן דיומן מירר הענדי אונ
פֿיסי למון מויל מונטר זיינס טיש: וזיא
מזך נון גטמן המביי: וזיא המט זייר גמט
ווירד פֿר גמלטן: אונ ומן ברמכטי מין
גען ירושלם: דא זעלבסט טטארב ער:
ז אבר דיא קינרר יהודה שטריטן ווירר
ירושלם: אונ גומוון זיא: אונ טלוגן זיא
זיט דער טערפֿי דען טווערטטי: אונ זינריטן
דיא טטמט מן: ט דאר נאך למגן דיא
קינרר יהודה הרמב לו שטריטן ווירר דיא
כנעני: דיא מויל דעס גבירגי: אונ געגן
זיטמגי: אונ מין דען גרינרן וואוויטן:
ז אונ יהודה למג: הין ווירר דיא כנעני:
דיא לו חברון וואוויטן: (חברון אבר היט
פֿאר זייטן קרית ארבע) אונ טלוגן דען ששי
אונ אחימן אונ תלמי: יא אונ למג פֿון
דמן

דמנן ווידר דיא מיינוומנר לז דביר : (דביר)
 מבר היט פֿמח לייטן קרית ספר) : יב מול
 כלב ספרמך : ווער קרית ספר טלעגט מול
 גיווינט : דען וויל זיך זייני טמכטר עכסה
 לזק ווייבי געבן : יג דא גוואן זיא
 אתניאל : דער זון קנז : דעו כלב יונגסטן
 ברודרס : מול ער גאב זיך זייני טמכטר
 עכסה לזק ווייבי : יד מול עט בגאב
 זיך : דא זיא זיין למג : ווארד זיר גרמטן
 דאס זיא פֿמחרן זמלטי זיין זקר פֿון זירק
 פֿמטר : מול פֿיל פֿוק זיין : דא ספרמך
 כלב לז זיר : זומט זינט דיר : טו זיא
 ספרמך : גיב זיר זיין זעגן : דען דא
 זמסט זיר זיין זיטמגט למנר גגעבן : גיב
 זיר זיך זיין וועטריגט : דא גאב ער
 זיר זיין וועטריגט זוכן מול זונטן :
 טו מול דיא קינד דעו קיני : משה
 טוואגרט : למגן הרמזיל זיט דער פֿמלזן
 טמט : זיט דען קינדן יהודה זין דיא
 זיטטי יהודה : דיא דא זיגט געגן זיטמג
 דער טמט ערד : מול זינגן זין : מול
 זומניטן זונטר דעס פֿמלק : זו מול יהודה
 למג זין זיט זינק ברודר שמעון : מול
 זלוגן דיא כנעני לז צפרת : מול פֿר זמניטן
 זיא

זיא • מוֹלֵךְ נְעוּטָן דִּים סְטַמַּט הַרְמוּה :
 יה דַּם לוֹ גְּוֹמָן יְהוּדָה עוֹדָה אִיט מִירָר
 לִזְגִיָּהֶעֶר • מוֹלֵךְ אֶשְׁקֵלוֹן אִיט מִירָר לִזְגִיָּהֶעֶר •
 מוֹלֵךְ עֶקְרוֹן אִיט מִירָר לִזְגִיָּהֶעֶר : יֵט מוֹלֵךְ
 דַּעַר הַעַר וּמֵר אִיט יְהוּדָה • דַּמַּט עַר
 דַּמֵּו גְּבִירָגִי אִיין נַאָס : דַּעַן עַר קוֹנְטִי דִּים
 מֵיִנוּמוֹנֵר מִיָּס גְּרוּדִי נִכְטֵט אִיין נַעֲמֵן •
 דַּמְרוֹק • דַּמַּט זִיא מֵיִזְרְנִי וּמֵגֵן הַמַּטֵּן :
 כ • מוֹלֵךְ זִיא גַּמְבֵן דַּעַס כֶּלֶב הַבְּרוּן • וּזִיא
 מוֹשֶׁה גְּזַמְגֵט הַמַּטִּי : מוֹלֵךְ עַר פֶּר טְרִיב
 דַּמַּד מוֹיֵט דִּים רִדִּיָּא זִינִי עַנְק : כַּא מְכַר
 דִּים קִינֵרֵד בְּנִימִין פֶּר טְרִיבֵן דִּים יְבוּסִי נִכְטֵט •
 דִּים לוֹ יְרוּשָׁלַם וּמוֹנִיטָן • וּנִוֵרֵדֵן דִּים יְבוּסִי
 וּמוֹנִיטָן בִּיָּא דַּעַן קִינֵרֵדֵן בְּנִימִין לוֹ יְרוּשָׁלַם •
 בִּזִּי מוֹיֵךְ דִּים טַמָּג : כַּב דַּעַו זַעֲלֵבֵן
 גְּלִיָּכֵן לַמֵּגֵן מוֹיֵךְ דִּים קִינֵרֵדֵן יוֹסֶף הִין מוֹיֵךְ
 גַּעַן בֵּית־אֵל • מוֹלֵךְ דַּעַר הַעַר וּמֵר אִיט
 מִינֵן : כַּב מוֹלֵךְ דַּמֵּו הוּזִי יוֹסֶף פֶּר־קוֹנֵרֵט־מַעֲטִי
 בֵּית־אֵל • (דִּים פֶּמֶר הִין לוֹו הִיט) :
 כַּד מוֹלֵךְ דִּים וּעֶכְטֵר וּמֵכֵן מִיִּין וּמֵן מוֹיֵט
 דַּפֶּר סְטַמַּט גִּמָּן • מוֹלֵךְ טַפְרַטְכֵן לוֹ מִיָּס :
 וּזִיָּי מוֹנִי וּמוֹ אִיר מִין דִּים סְטַמַּט קוֹמֵן •
 זִיא וּמוֹלֵךְ אִיר בַּמְדַּהֶעֶר־לִיֶּגֶקִיט מֵן דִּיר
 טוֹן : כַּה מוֹלֵךְ דַּם עַר מִינֵן לִיֶּגֶיטִי • וּמוֹ
 זִיא

וַיֵּם מִיָּן דַּיִם שְׁטַמֵּט קַעֲמָן • סֹלֹגֵן וַיֵּם דַּיִם
 שְׁטַמֵּט וַיֵּם דַּעַר שְׁעַדֵּי דַעַן טוּוּעֵרֵט •
 חֶבֶד דַּעַן חֶמֶן מוֹלֵי זֵיִן גְּסֹלְעֵכֵט לֵיִטֵן
 וַיֵּם גִּימָן : כֹּד דַּח לְחַג דַּעַר זַעֲלָבִי חֶמֶן
 מִינֵט לְחַנֵּד דַּעַר חַחֵי • מוֹלֵ בּוֹימֵטִי מִינֵי
 שְׁטַמֵּט • מוֹלֵ הֵיט וַיֵּם לֹחַ : דַּיִם הֵיטִיט
 נֶאֱמַךְ הֵיטִיגִיט טַאגֵט מֶלֶזֶם : כֹּד מוֹלֵ
 מִנְשֵׁרָה פֶר טַרִיב נִיכֵט בֵּית שֶׁאָן וַיֵּם חִירָן
 טַעֲכֵטֵרן • נֶאֱמַךְ תַּעֲנֵךְ וַיֵּם חִירָן טַעֲכֵטֵרן •
 נֶאֱמַךְ דַּיִם מִינֵזֶמֶן לֹ דֹרֵר וַיֵּם חִירָן טַעֲכֵטֵרן •
 נֶאֱמַךְ דַּיִם מִינֵזֶמֶן לֹ יִבְלַעֵם וַיֵּם חִירָן
 טַעֲכֵטֵרן • נֶאֱמַךְ דַּיִם מִינֵזֶמֶן לֹ מִגִּידֹד
 וַיֵּם חִירָן טַעֲכֵטֵרן : מוֹלֵ דַּיִם כְּבַעֲנֵי פִינְגָן
 חֶמֶן לֹ וּמֹזֵן מִיָּן דַּעַס זַעֲלָבֵן לְחַמְרֵי :
 כַּח דַּח חֶבֶד יִשְׂרָאֵל וַעֲכֵטִיג וּמַחֲדַר •
 וַחֲמֵטִי עַר דַּיִם כְּבַעֲנֵי לֵינְטִבְמַר • מוֹלֵ פֶר
 טַרִיב וַיֵּם נִיכֵט : כֶּשֶׁ דַעַן גְּלִיפֵן פֶר
 טַרִיב מוֹיךְ אֶפְרַיִם דַּיִם כְּבַעֲנֵי נִיכֵט • דַּיִם
 לֹ גֹר וּמֹזֵיטֵן • זֹנֶרֶדֵן דַּיִם כְּבַעֲנֵי וּמֹזֵיטֵן
 מֹזֵטֵר מִיָּן לֹ גֹר : לֹ זְבֹלוֹן פֶר טַרִיב
 מוֹיךְ נִיכֵט דַּיִם מִינֵזֶמֶן לֹ קִיטְרֹן מוֹלֵ
 בַּהֲלָל : זֹנֶרֶדֵן דַּיִם כְּבַעֲנֵי וּמֹזֵיטֵן מֹזֵטֵר
 מִיָּן • מוֹלֵ וּמֹרֵן לֵינְטִבְמַר : לֹא אֲשֶׁר
 פֶר טַרִיב דַּיִם מִינֵזֶמֶן לֹ עֶכּוֹ נִיכֵט • נֶאֱמַךְ
 דַּיִם

ספר שופטים א

דיא מינומוזנר לז צירוק • לז אחלב • לז
 אבוז • לז חלבר • לז אביק מזל לז רחוב •
 לב זונרן דיא אשרי ומוניטן מונטר דען
 כנעני • דיא מיס למנרי ומוניטן: דען זימ
 מרטריבן זימ ניכט • לג נפתלי פֿר טריב
 דיא מינומוזנר ניכט לז בית שמש • נאך לז
 בית ענת: זונרן ומוניטי מונטר דען כנעני •
 דיא מיס למנרי ומוניטן: מזר דיא לז
 בית שמש מזל לז בית ענת ומוזרן לינטבאר:
 לה מזל דיא אמרי דרוגן דיא קינד דן
 מויפֿט גבירגי • מזל ליטן ניכט לז דמט
 זימ הרמוזנר זין דען גרונר קעמן:
 לה מזל דיא אמרי פינגן מן לז ומוזן מויף
 דעק גבירגי חרס • לז אילון • מזל לז שעלבים:
 דמך וזמר מינן דיא המנר דעז היוזט
 יוסף לז טווער • מזל ומוזרן לינטבאר:
 לו מזל דיא גרענלי דער אמרי וזמר • דמ
 זמן גען עקרבים הין מויף גימט • מזל פֿון
 דעק פעלז • מזל פֿון דער העכי:

דאז אנדירי קאפיטל ב

עט קאס מזר דער ענגל דעז הערן
 הרמוזן פֿון גלגל גען בוכים • מזל ספרמד:
 מיר



מִיָּד הַחַיִּי מִיָּד מוֹיֵשׁ מִצְרַיִם הַרְמוּיָהּ
 אֶפְיֵהֲרֵטִי מוֹל מִינֹס לְמִנֵּר בְּרַחֲמֵי דָמוֹ
 מִיָּד מִיֵּעֶרֶן פֶּעֶטֶרֶן גְּטוּוּמִוּוֹן הַחַיִּי מוֹל
 סְפֵרֶמֶךְ מִיָּד וּמִוֹלְטֵי אֵיִיָּן בּוֹנֵר אֵיט מִיָּד
 נִיכֵט נֶמֶךְ לְמִסָּן מִיבִיגְלִיָּךְ : ב דַּחַשׁ מִיר
 נִיכֵט וּמִוֹלְטֵי מִיִּיָּן בּוֹנֵר וּמִכֶּן אֵיט דַּעַן מִיִּיָּן
 וּמִוּוֹרֶן דִּיֵּיט לְמַגְרִיטִים מוֹל מִירִי מִוֹלְטֵמִירִי
 לְרַבֵּרֵעֶכֶן : מִבֵּר מִיר הַחַבֵּט מִיִּנֵּר טֵטֵי
 נִיכֵט גִּיהַמֹּרֵכִיט : וּמִרוֹק הַחַבֵּט מִיר דָּמוֹ
 גִּיטָמָן : ג דַּח סְפֵרֶמֶךְ מִיָּד מוֹיָד : מִיָּד
 מוֹל זִימָּ נִיכֵט פֶּר טֵרִיבֵן פֶּמֶר מִיָּד דַּחַשׁ
 זִימָּ מִיָּד לֹס סְטֵרִיק וּוַעֲרֵרֶן מוֹל מִירִי
 גַּעֲטֵר לֹס נַעֲלִי : ד מוֹל דַּח דַּעַר עִנְגֵּל
 דַּעַו הַעֲרֵן מִוֹלְכֵי וּמִדְּטֵי גְרִירֵט הַחַיִּי לֹו מִלֵּן
 קִינֵרֶן יִשְׂרָאֵל : הֹב דָּמוֹ פֶּמֶלֶךְ זִיגִי
 טֵטֵי מוֹיָהּ מוֹל וּוִיעִיטָן : וּהַ מוֹל
 הִיטָן דִּימָּ טֵטֵי בּוֹכִים מוֹל מוֹסְפֶרֶטָן
 דַּח זַעֲלֵבֵט דַּעַס דַּעַרֶן : ז דַּעַן מוֹל
 יְהוֹשֻׁעַ דָּמוֹ פֶּמֶלֶךְ פֶּן זִיךְ גְּלַמָּן הַחַיִּי מוֹל
 דִּימָּ קִינֵרֶר יִשְׂרָאֵל הִיָּן גְּלַמָּן וּמִרֶן מִיִּיָּן
 מִיקְלִיכֵר מִיָּן זִיָּן עֵרֵבֵטִיל דָּמוֹ לְמַגֵּר מִיִּיָּן
 לֹו נַעֲמָן : ח דִּיגִיטֵי דָּמוֹ פֶּמֶלֶךְ דַּעַס
 הַעֲרֵן מוֹל לְמַגֵּי יְהוֹשֻׁעַ זַעֲבֵטִי מוֹל דִּימָּ
 עֵלְטִיטָטָן דִּימָּ לְמַגֵּי נֶמֶךְ יְהוֹשֻׁעַ זַעֲבֵטָן
 מוֹל

מאז מלי דיא גרויטן ווערקיי דעז הערן
 גועהן האטן • דיא ער ישראל גיטאן
 האטי: ח דאז נון יהושע דער זון נון •
 גשטאורבן וואר • דער קנעכט דעז הערן •
 מוז ער הונדרט מוז לעהן יאהר מלט וואר:
 ט בגרובן זיח מין מין דען גרעמלן זיינז
 ערבטיילט לו תמנתהרס • מויף דעק גבירגי
 אפריים • פון וויטרנחכט ווערטט אק בערגי
 געש: י דא מויך מלי • דיא לו דער
 לייט גלעביט האטן • לו מירן פֿעטרן פֿר
 מחלט וואורדן • קאק נאך מין מין מירר
 גשלעכט מויף • דאז דען הערן ניכט קעניטי •
 נאך דיא ווערקיי • דיא ער מן ישראל גטאן
 האטי: יא דא טעטן דיא קינד ישראל
 מיבל פֿאר דעק הערן • מוז דיניטן בעלים:
 יב מוז פֿרליטן דען הערן • מירר פֿעטר
 גאט • דער זיח מויט דעק לאנד מצרים
 גפיהרט האטי • מוז פֿמלגטן מיררן געטרן
 נאך • מויך דען געטרן דער פֿעלקר: דיא
 מוק זיח הער וואוניטן • מוז בעטיטן זיח
 מן • מוז ערלירניטן דען הערן: יג דען
 זיח פֿר לייטן מי מוז מי דען הערן • מוז
 דיניטן דעק בעל מוז דעק עשתרות:
 יד ווא ערגרייטי דען דער לארן דעז
 הערן



הערן מיבר ישראל * מול גמב זימ מין
דימ המנד דערד * דימ זימ רויבטן * רמט
זימ זימ בירוויבטן : מול סר קויפטי זימ
זון דימ הענרי אירר פיינרי מוסק הער :
מול זימ קונטן ניכט מער מירן פיינרן ווירר
טטימן : טו אנדרן ומו זימ הין מויט
וומלטן * זומ וואר רעו הערן המנד ווירר
זימ לוס מן גליק * ווימ רען דער הער
זימ גמאגט מול גטווארן המטי : מול וומארן
המרט גררענגיט : טו ווען רען דער
הער ריכטר מויל ערוועקטי * דימ זימ
המלפן מויט דער רייבר המנד : זומ
גהמורכטן זימ רען ריכטרן מויל ניכט :
זונדרן המורטן מנדרן געטרן נמך * מול
בעטיטן זימ מן * מול וויכן במלד פון רעס
וופגי * דמ אירי פעטר מויל גמאנגן ווארן *
רעו הערן גבמטן לו גהמורכן * מול טעטן
ניכט ווימ דימ זעלבן : ית ווען מבר
דער הער זימ ריכטר ערוועקטי * זומ וואר
דער הער זיט רעס ריכטר * מול המלך
זימ מויט אירר פיינרי המנד * זומ למנגי
דער ריכטר לעבטי : רען עט ימארטי רען
הערן זימ ווימ קלאמן מיבר דימ * זומ זימ
לומאנגן מול ררענגיטן : ית ווען מבר
דער

דער ריכטר טטארב * זאם וואנטן זיא זיך *
 זאם פֿר דערבטן עט זער דען מידי פֿעטר *
 דאס זיא מנרדן געטרן פֿאלגיסן * זיאן לז
 דיין * זאם זיא מן לז בעטן : זיא פֿילן ניכט
 פֿון מירק פֿמרגעאן * נאך פֿון מירק
 האלפטמריגן ווען : כ דארק ערגריאטי
 דען דעז הערן למרן מיבר ישראל * דאס
 ער ספרמך : זייל דיו פֿאלק זיין בונד
 מיבר גמגן האט * דען זיך מירן פֿעטרן
 גבאטן המבי * זאם גהמולכן זייר טטיא
 ניכט : כא * זאם זייל זיך מירן הין פֿמרט
 דימ היירן ניכט פֿר טרייבן * דימ יהושע
 האט גלמטן * דא ער טטארב : כב דאס
 זיך ישראל מן זיאן פֿר זאכי * זאב זיא
 זיך דעס וועגי דעז הערן בלייבן * דאס
 זיא דאר מין זאמנדלן * זימ מידי פֿעטר
 גבליבן זיין * זאדד ניכט : כג זאזא
 זיט דער הער זיזי היירן * דאס ער
 זיא ניכט באלד פֿר טריב * דימ ער ניכט
 האטי מן יהושע האנד מיבר געבן :

דאז דריטי קאפיטל ג

דיו זיין דימ היירן * דימ דער הער
 זיט

אים בלייבן • דאס ער אן אינן ישראל ס׳ר וזכטי •
 דיא ניכט וואוטטן אונס דיא קריגי כנען :
 ב אונס דאס דיא גסלעכטי דער קינדר ישראל
 וויטטן • אונס לערניטן סטדייטן • דיא ס׳מר
 הין ניכטט דארוס וואוטטן : ג נעאליד :
 דיא פינף פירטטן דער פלשתים • אונס מלי
 כנעני אונס צידוני • אונס חוי • דיא אס בערגי
 לבנון וואויטן • פון דעס בערגי בעל חרמון
 אן • ביז און קואט גען חמרא : ד דיא
 זעלבן בליבן • ישראל אן דען זעלבן לן ס׳ר
 זוכן • דאס עט קונד ווירדי • אונס זיא דען
 גבאטן דען הערן גהאורכטן • דיא ער אירן
 פעטן גבאטן המטי דורך משרה : ה דא
 נון דיא קינדר ישראל אלזום וואויטן אונטר
 דען כנעני • חתי • אמרי • פרוזי • חוי אונס
 יבואי : ו נאון זיא יענר טעכטר לן
 וויברן • אונס גאבן חירי טעכטר יענר זינן •
 אונס דיניטן יענר געטרן : ז אונס טעטן
 איבל ס׳מר דעס הערן • אונס ס׳ר גאטן דען
 הערן • חיריש גאטט • אונס דיניטן בעלים •
 אונס דען העינן : ח דא ערגריחטי דער
 למרן דען הערן איבר ישראל • אונס ס׳ר
 קויפטי זיא אונטר דיא האנר כושן רשעתים •
 דען קיניגט לן ארם נהרים : אונס דיניטן
 אלזום

מלחמה דיא קינדר ישראל דעס כושן
רשעתים מלכט ימהר : ש דח סריחן
דיא קינדר ישראל לו דעס הערן • מונ
דער הער ערוועקטי אין מיין הייליגער •
דער דיא ערלויסטטי • עתניאל • דען זון
קמז • כלב יונגסטן ברודרס : • מונ דער
גייסט דעס הערן וואר מין מיס • מונ וואר
ריכטר אין ישראל • מונ למג מויט לוס
טטרייט • מונ דער הער גמב דען קיניג
לו ארם • כושן רשעתים • מין זייני המנה
דמט זייני המנה מיבר מין לו סטמרק ווארד :
יא דמ ווארד דמו למנה טטלי פירליג ימהר :
מוג עתניאל • דער זון קמז • סטמרב :
יב מבר דיא קינדר ישראל טעטן פערדר
מיבל פאר דעס הערן : דמ טטערקטי
דער הער עגלון • דען קיניג דער מואב •
ווידר ישראל • דמרוק • דמט דיא מיבלט
טעטן פאר דעס הערן : יג מונ זמולטי
לו מיס דיא קינדר עמון • מונ דיא עמלק :
מוג ער למג הין • מונ סלוג ישראל • מונ
נחם מיין דיא פאלמן טטמט : יד מונ
דיא קינדר ישראל דיניטן עגלון • דער
מואב קיניגי • מלטההן ימהר : טו דמ
סריחן דיא לו דעס הערן • מונ דער הער
ערוועקטי

ערוּעקטי מיין מיין הייליגער • אהוד • רען
 און גרר • דעז זונט ימיני • דער וואר זינק:
 מוז דא ריח קינדר ישראל דורך דען זעלבן
 גיטענק זאנטן עגלוק • דער מואב קיניגי:
 טו זאכטי מיס אהוד מיין לוייטניידג
 טווערר מינר עלן זאנג • מוז גירטיטי עט
 מונרר זיין קלייד • מוזף זייני רעכטי היכטי:
 יז מוז ברמכטי דאז גיטענק רעס עגלוק •
 דער מואב קיניגי • עגלוק אבר וואר מיין
 דער פעטר זאן • יח מוז דא ער דאז
 גיטענק האטי מיבר זאנטווארטיטי • ליט ער
 דאז סמלק • ריח דאז גיטענק גטרמאן
 האטן • יט מוז קערטיטי זאס סון דען
 געלן לו גלגל • מוז ליט זאן זאגן • זיך
 האבי • אז קיניגי • ריר וואט הייזליכטי לו
 זאגן • ער אבר היט טווייגן • מוז גינגן
 מויט סון מיס מלי • ריח זאס מיין טטונרן:
 כ מוז אהוד קאס לו מיס הין מיין • ער
 אבר זאט מיין דער וואר לויבי • ריח סיר
 מיין מליין וואר • מוז אהוד טפראך • זיך
 האבי גמטט ווארט זאן דיק • דא טטונר
 ער מוזף סוק טטול • כא אהוד אבר
 דעקטי זייני לינקי האנר מויט • מוז נאס
 דאז טווערט סון זינר רעכטן היכטי • מוז
 טטיט

טטיט עט מיס אין זיין בויך : כב רמט
 חויך רמו העפֿט דער שניידן נאך הין אין
 פֿוהר • מולֿ רמו פֿעט רמו העפֿט פֿר טלאוט •
 (רען ער לאג רמו טווערט ניכט מויס זיינס
 בויך) רמט דער וויטט פֿון מיס גינג :
 כג מבר אהוד גינג דען זאל הין מויט •
 מולֿ טעט ריח טיר הינטר מיס לו • מולֿ פֿר
 טלאוט זיח : כד דא ער נון הין מויט
 וומר • קחון זייני קנעכטי הין מיין • מולֿ
 זמכין • רמט ריח טיר דער זומר לויבי פֿר
 טלאוטן וומר • מולֿ טפרמכין : ער מיט
 פֿילייכט לו טטול גמגן אין דער קמאר אין
 דער זומר לויבי : כה דא זיח מבר זומ
 למגני המריטן • ביו זיח זיך טעמיטן : (רען
 ניהמנד טעט ריח טיר דער לויבן מויף)
 נחון זיח דען טליטל • מולֿ טלאוטן מויף :
 זיך • דא לאג מיר הער מויף דער ערדן
 טויט : כו אהוד מבר וומר ענטרון •
 ריח וויל זיח פֿרלמוגן • מולֿ גינג פֿמר דען
 געלן מיברי • מולֿ ענטרמן ביו גען שעירת :
 כז מולֿ דא ער הין מיין קמס • בליט ער
 ריח פמוזיין מויף דעס גבירגי אפרים :
 מולֿ ריח קינרד ישראל למגן וויט מיס פֿון
 גיבירגי • מולֿ ער פֿמר מיין הער : כח מולֿ
 טפרמך

טפדחך לו מין : ימגיש חיר נאך • דען
 דער הער המט מיך דיא מואב • מיירי
 פיינרי • מין מיירי הענרי גגעבן : מול
 זיא יאגטן מיס נאך • מול גוזמון דיא פֿורט
 מאס ירדן מיין • דיא גען מואב גימט • מול
 ליטן ניאמנד הין מיבר גימן : כט מול
 סלוגן דיא מואב לו דער לייט ביאם לעהן
 טוונד ומן • מל לו ומל דיא בעסטן מול
 טטרייטכמרי הענר • דמט ניכט מייר ענטראן :
 ל מלומ זומורן דיא מואב לו דער לייט
 מונד דיא המנד דער קינר ישראל
 גרעאפסיט : מול דמו למנד זומר טטלי
 זכטליג ימהר : לא דמר נאך זומר שמגר •
 דער זון ענת • דער סלוג זעכט הונדרט
 פלשתים מיט מינגס מוקטן טאעקן • מול
 ערלעטטי מוזק ישראל :

דאז פירטי קאפיטל ד

אבר דיא קינר ישראל טעטן פֿערדר
 מיבל פֿמר דעס הערן • דא אהור גטטמורכן
 זומר : ב מול דער הער פֿר קויפטי זיא
 מין דיא המנד יבין • דער כנעני קיניגט •
 דער לו חצור זמט • מול זיין פֿעלד הויפטמאן
 זומר

וומר סיסרה • מול ער ומוניטי לו חרשה
דער היירן : ג מול דיא קינדר ישראל
טריאן לוס הערן : דען ער המטי ניין
הונדרט מיירני וואגן • מול לוואנג דיא
קינדר ישראל ויט גוואלט לואאליג יאהר :
ד לו דער זעלבן לייט וומר ריכטירין מין
ישראל דיא פרופעטין דבורה • מיין מיהי
ווייב דעז לפידות : ה מול דיא ומוניטי
מוטר דען פאלאן דבורה • לוויטן רמדה
מול ביתאל • מויל דעס גבירגי אפרים :
מול דיא קינדר ישראל קאמן לו מיר הין
מויל פאר גדיכט : ו דיא זעלביגי זאנטי
הין • מול לייט רוטן ברק • דעס זון אבינעם •
פון קדש גפתלי • מול לייט מיס זאגן : המט
דיר גיכט דער הער • דער גאט ישראל •
גכאטן : גימי הין • מול לייך מויל דעס
בערג חבור • מול ניס לעהן טוונד זאן ויט
דיר • פון דען קינדרן גפתלי מול זבולון :
ז דען מיר וויל סיסרה • דען פעלד
הויפטזאן יבין • לו דיר ליהן זאן דאז וומטר
קישון • ויט זיין וואגן • מול ויט זינד
זענגי • מול וויל מין מין דייני הענרי געבן :
ח ברק ספרמך לו מיר : ווען דאז ויט
מיר לייכטט • זאז וויל סך ליהן : לייכטט
דאז

דוא מבר ניכט היט אירי • זוא וויל איך ניכט
ליהן : ט זיא טפרמך : איך וויל היט
דיר ליהן • מבר דער פרייז ווירד ניכט דיין
זיין אויף דיר דיזי • דיא דוא טוטט :
זונדרן דער הער ווירד סיסרא אין אייניש
ווייביט האנד מיבר געבן : מזונא אמכטי
זיך דבורה אויף • מוזל למג היט ברק גען
קדש : י דא ריך ברק זבולון מוזל נפתלי
גען קדש • מוזל למג לו פוש היט לעהן
טויגנד זמן : דבורה למג אויך היט זיס :
יא חבר מבר • דער קיני • וואר פון דען
קיז • פון דען קינדרן חבב • משרה טוואגר •
גילמגן • מוזל האטי זייני היטי אויף גלמגן
בייא דען אייכן צעניש נעבן קדש : יב דא
ווארד סיסרא אן גומגט • דאס ברק •
דער זון אבינעם • אויף דעס בערגי חבור
גילמגן ווערי : יג מוזל עד ריג אלן זיין
וואגן לו זמאן • ניין הונדרט מיזרני וואגן •
מוזל אלס פאלק • דאז היט זיס וואר • פון
חרשת דער היידן • אן דאז וואסר קישון :
יד דבורה מבר טפרמך לו ברק : אויף •
דאז מיזט דער טאג • דא דיר דער הער
סיסרא האט אין דיני האנד גגעבן • דען
דער הער ווירד פאר דיר הער מוזל ליהן :
מזונא

מלואו לאג ברק פון דעס בערגי הכור
 הרמב. מול דיא לעהן טויזנר וואן מיס
 נאך : טו חבר דער הער ערטדעקטי
 דען סיסרה זאטט זאן זיין וואגן. מול
 גמולק העיר. פאר דער טערפי דעז
 טווערטט ברק. דאט סיסרה פון זינס
 וואגן ספרמנג. מול פלאך לו פוט :
 טז ברק חבר יאגטי נאך דען וואגן מול
 דעס העיר. ביו גען הרשרת דער היידן :
 מול אליט העיר סיסרה פיל פאר דער טערפי
 דעז טווערטט. דאט ניכט זינר מיבר
 בליב : יז סיסרה חבר פלאך לו פוט
 זין דיא היטי יעל. דעז וויכיס חבר.
 דעז קיני : דען דער קיניג יבין לו הצור
 מול דאז הוז חבר. דעז קיני. טטוונדן
 היט זיין אנדר מיס פרידן : יח יעל
 חבר גינג הרמויט. סיסרה ענטגעגן. מול
 ספרמאך לו מיס : וויכיל. זיין הער. וויכיל
 לו איר. מול פירכטי דיק ניכט : מול ער
 וויך לו איר זיין זין אירי היטי : מול זימ
 דעקטי זין לו היט זינס זאנטל : יט ער
 חבר ספרמאך לו איר : ליבר. גיב איר זיין
 וועניג ווארטט לו טרינקן. דען זיך רירטטיט :
 דא טעט זימ מויל זיין זילך טמופל. מול
 גמב

גמב מיס לז טרינקן • מול דעקטי מי לז :
 כ מול ער ספרמך לז מיר : טריט מי
 דער היטן טיר • מול ווען יעמאנד קוואט
 מול פֿראגט • מוב מימאנד היר זיימ • זומ
 טפריך : נומאנד : כא דז נאס יעל •
 דמז ווייב חבר • מיינן נאגל פֿון דער היטי •
 מול מיינן המער מיין מירי המנד • מול גינג
 לייז לז מיס הין מיינ • מול טלוג מיס רען
 נאגל דורך זיינן טלמץ • דמס ער לז עררן
 זמנק : ער חבר ענטשלווארטי • ווארד מן
 מעכטיג • מול טטמרב : כב דז חבר
 ברק סיסרה נאך יאגטי • גינג מיס יעל
 ענטגעגן הרמויט • מול ספרמך לז מיס :
 גימי הער • מיך וויל ריר רען זמן לייגן •
 רען רוח זוכיסט • מול דז ער לז מיר הין
 מיינ קאס • לאג סיסרה טויט • מול דער
 נאגל טטמק מיין זיינס טלמץ : כג מלזומ
 דעמפטי גמט לז דער לייט יבין • דער
 כנעני קיניג • פֿמר רען קינדרן ישראל :
 כד מול דימ המנד דער קינדר ישראל
 פֿוהר פֿמרט • מול ווארד טטמק ווירד
 יבין דער כנעני קיניג • ביז זימ מיין מויט
 רמוטיטן :

פרק

פרק ה' פסוק א' : דא זאנג דבורה אזל
ברק דער זון אבינעם • לז דער זייט •
זאל טרמאכן :

דאז פינפט קאפיטל ה

ב למוביט דען הערן • דאט ישראל ווירד
פרייט מיט ווארדן • אזל דאז פאלק וויליג
דא לז גווען מיט : ג העריט לז • מיר
קיניגי • אזל הערקיט מויל • מיר פירסטן :
מיר וויל • דעס הערן וויל מיר זינגן • דעס
הערן • דעס גאט ישראל • וויל מיר טפילן :
ד הער • דא דאז פון שער מיט לאגיסטי
זאל זיינהער גינגיטט פון פעלרי אדום •
דא ערליטרטי דיא ערדי • דער היול טראויל
זאל דיא וואולקן טראפן מיט וואטר :
ה דיא בערגי ערגאזן זיך פאר דעס
הערן • דער סיגי פאר דעס הערן • דעס
גאט ישראל • ו לוס לייטן שפגרי • דעס
זונט ענת • לון לייטן יעל • ווארן פרגאנגן
דיא וועגיי • אזל דיא דא מויל פפארן גיאן
זאלטן • דיא וואנדלטן דורך קרומי וועגיי :
ז עט גברמך • מן באוירן גברמכט מין
ישראל • ביז דאט מיר דבורה מויל קאס •
זייני

מיני חוטר אין ישראל: ח אין ניימט האט
 גמט ערוועהליט • ער האט דיא טוירי
 ביטטריטן: עט וואר קיין טילר נאך ספיט
 חונטר פירליג טוונר אין ישראל לז זעהן:
 ט אין הערץ מיזט וואול מן דען רעגענטן
 ישראל: דיא פרייוויליג זיין חונטר רעק
 פאלק: לאוכיט דען הערן: י דיא חיר
 מויל סינ מיזלין רייטיט • דיא חיר אק
 גריכט זיזיט • מול זינגיט • דיא חיר מויל
 דעק וועגי גימט: יא דא דיא טילן
 סרימן לויטן דען סעפערן • דא זאגי וואן
 סון דער גרעכטיגקייט דעז הערן • סון
 דער גרעכטיגקייט זינר באוירן אין ישראל •
 דא למג דעז הערן פאלק הרמב לז דען טוירן:
 יב וואול מויל • וואול מויל • דבורה • וואול
 מויל • וואול מויל • מול זינגי מיין לירליין:
 ומכי דיק מויל ברק • מול פמנגי רייני פענגרי
 דוא זון אבינעם: יג דא הערטיטן
 דיא פֿר לאטינן מיכר דיא ועכטיגן לייטי:
 דער הער האט גהערטיט דורך זיך מיכר
 דיא גיוואלטיגן: יד מויט אפרים
 וואר מירי וואורלל ווירר עמלק • מול נאך
 דיר בנימין • אין דיינק פאלק: סון מכיר
 זיין רעגענטן קואן • מול סון זבולון זיין
 רעגירר

דעגירר וואורדן רודך רימ טרייב פֿערד :
 טו מוז פֿירטטן לוי יששכר ווארן מיט
 דבורה . מוז יששכר וואר ווימ ברק מיט
 גרונדי . גומנט מיט זיינע פֿוס פֿאוק . ואובן
 הילט האוך פֿון מיט . מוז ווארדטי זיך פֿון
 מוני : טו ווארוק בלייבטט דומ לויטן
 דען הירדן . לוי הערין דמו בלעקן דער
 הערדי . מוז העלסטט גרויט פֿון דיר .
 מוז ווארדטט ריך פֿון מוני : יז גלעד
 בלייב יען זייט דעס ירדן : מוז ווארוק
 וואוויט דן מונטר דען סיפֿן : אשר זאט מן
 דער מונפורט רעו הערט . מוז בלייב מין
 זיינן לודיטן פֿלעקן : יח זבולון פֿאוק
 זאכר וואגיטי זייני זעלי מין דען טויט :
 נפתלי מויך . מין דער העכי רעו פֿעלריט :
 יש רימ קיניגי קחמן מוז טטריטן . דמ
 טטריטן רימ קיניגי דער כנעני לוי תענך . מס
 וואטר מגדו . זאכר זימ ברמכטן קיין גוין
 דמ פֿון : כ פֿוק היול וואר ווידר זימ
 גטטריטן : רימ טטעני מין מירן זייפֿטן
 טטריטן ווידר סיסרה : כא דער באך
 קישון וועלזיטי זימ . דער באך קדומים .
 דער באך קישון : טריטי זייני זעלי מויך
 רימ טטארקן : כב דמ דמאלטן דער
 פֿעערדי

פִּעֲרֵרִי פִּיטִי פֶּחַר דַּעַק לְמַגֵּן חִירָר וְעֵכָטִיגֵן
 רִיטֵר : כֵּן פִּלְזֵיט דַּעַר טַטַט מַרְזֵי
 טַפְרַמֶּךְ דַּעַר עַגְלֵ דַעַז הַעֲרֵן • פִּלְזֵיט
 חִירָן בִּירְגָרִן • דַּחַט זִיח נִיכֵט קַחֲזֵן דַּעַק
 הַעֲרֵן לֹז הִלְפֵי • לֹז הִלְפֵי דַּעַק הַעֲרֵן לֹז
 דַּעַן הַעֲלָרֵן : כֵּד גִּוּעַגִּוּט זִיח מֹנְטֵר
 דַּעַן וְוִיבְרָן יַעֲרֵל • דַּמֹּז וְוִיבְרָן חֶבֶר • דַּעַז
 קִינִי : גִּוּעַגִּוּט זִיח זִיח מִן דַּעַר הִיטֵן
 מֹנְטֵר דַּעַן וְוִיבְרָן : כֵּה וְוִילֶךְ גַּמֵּב זִיח •
 דַּח עַר וּמַטֵּר פֶּחַרְרֵרִי • מֹזֵל בֹּוֹטֵר בְּרַמֶּכֵּי
 זִיח דַּחֵר • מִן מִינֵה הַעֲרֵלִיכֵן טַמֶּזֵן :
 כֹּז זִיח גְּרִיף זִיח חִירָר הַמַּנֵּר דַּעַן נַמְגְלִי
 מֹזֵל זִיח חִירָר דַּעַכְטֵן דַּעַן טַחִירִי הַמַּחֵר •
 מֹזֵל טַלֹּג סִסְרַה דֹּוּךְ זִיין הֹוּפֵט • מֹזֵל
 לְרַקֹּוּעַטֵטִי • מֹזֵל דֹּוּךְ בַּחֹרִיטִי זִיין טַלְמֶלֶךְ :
 כֹּז לֹז חִירָן פִּיטֵן קְרִיחִיטִי עַר זִיךְ • פִּילֶז
 נִירֵר מֹזֵל לַעֲגֵטִי זִיךְ : עַר קְרִיחִיטִי זִיךְ •
 מֹזֵל פִּילֶז נִירֵר לֹז חִירָן פִּיטֵן • וְוִיח עַר זִיךְ
 קְרִיחִיטִי • זֹח לֹמֶג עַר פֶּר דַּעַרְבִיט :
 כֵּח דִּיח וּמַטֵּר סִסְרַה זַמֶּךְ לֹז פֶּעַנְטֵטֵר
 מֹזֵט • מֹזֵל הִילְזִיטִי דֹּוּכֵט גִּיטֵר : וּמַחֲרוֹן
 פֶּר לִיכֵט זִיין וּמַגֵּן • דַּחַט עַר נִיכֵט קֹוּחַט :
 וְוִיח בְּלִיבָן דִּיח רַעַדֵר זִינֵר וּמַגֵּן זֹח דַּח
 הִיטֵן : כֵּט דִּיח וְוִיזִיטֵטֵן מֹנְטֵר זִיין
 פֶּרוּמֶן

סרוימן אנטווארטיטן • דא זיך מירי קלוג
 ווארטי מיזר וויררהמולטי: ל זאלן זיך
 דען ניכט פֿינדן מול מויט טיילן דען רויב:
 מיינס מיקליכן אמן מייני העלי מדר לוואו לור
 מויט בייטי • מול סיסרה בונטי גטיקטי
 קליידר לור מויט בייטי • גטיקטי בונטי
 קליידר מוס דען האלו לור מויט בייטי:
 לא מלומ ויטן מוס קואן • הער • מלידייני
 פֿינדי: דיא מין מבר ליב האבן • ויטן
 זיין • וויא דיא ווני מויל גימט מין מירר
 מאכט: מול דאז למר וואר סטילי פֿירליג
 ימהר:

דאז זעכשטי קאפיטל ו

מול דא דיא קינדר ישראל מיבלס
 טעטן פֿאר דעק הערן • גאב זיך דער הער
 מאנטר דיא המנד דער מירין זיבן ימהר:
 ב מול דא דער מירין המנד לו טטמדרק
 ווארר מיבר ישראל • מאכטן דיא קינדר
 ישראל פֿיר זיך קליפטי מין דען גבירגן •
 מול העלין • מול פֿעטטונגן: ג מול וואן
 ישראל עטומט זעיטי • זוא קאמן דיא
 מירין מול עמלק • מול דיא מויט דעק אמרגן
 למר

למנר הרמוץ חיבר זיא : ד מול למגרטן
 זיך ווידר זיא . מול פֿר דערבטן דמז גוועכט
 מוץ רעק למנדי . ביו הין מן גען עזרה .
 מול זיטן ניכטט מיבריגט פֿון נמהרונג מין
 ישראל . ווערר טמץ . נמך מוקסן . נמך
 מינז : ה רען זיא קומן הרמוץ זיט
 מירק פֿיך מול היטן . וויא זייני גרויסי מענגי
 הייטרעקן . דמט ווערר זיא נמך מירי קממעלי
 לו לעהלן וומרן . מול פֿילן מינט למנר . דמט
 זיא עט פֿר דערביטן . ו מלומ וומרר
 ישראל זער גרינג פֿאר רען מידן : דמ
 טרימן דיא קינדד ישראל לו רעק הערן :
 ז מלו זיא מבר לו רעק הערן טרימן . מוס
 דער מירין ווילן . ח זמנטי דער הער
 זיין סרופעטן לו זיין . דער ספרמך לו
 זיא : זוא טפֿריכט דער הער . דער גמט
 ישראל : זיך המבי זיך מוים מצרים
 גפיהרט . מול מוים רעק דינטט הווי
 ברמכט : ט מול המבי זיך ערעטיט
 פֿון דער מצרים המנר . מול פֿון מלר המנר .
 דיא זיך דרענגיטן . מול המבי זיא פֿאר
 זיך הער מוים גסטויטן . מול זיר למנר
 זיך גגעבן : י מול ספרמך לו זיך :
 זיך בין דער הער . זייער גמט . פֿירכטיט
 ניכט

נִכְסֵי דַעַר אֲמָרֵי גַעְטָרִי מִיָּן וְעַלְדָּר לְאֲנָרֵי
 מִיר וּמוֹנִיט : מֹלֵךְ מִיר הַמֵּבֵט חַיִּינְדֵּטְטִיחֵי
 נִכְסֵי גְהַמֹּרְכֵיט : יֵא מֹלֵךְ מִיָּן עֲנַגְלֵרֵעַ
 הַעֲרָן קֶמֶס : מֹלֵךְ זַעֲלָטִי זִיךְ מֹנְרֵר מִיָּנִי
 מִיִּכֵי לֹ עֲפֹרְרֵי : דִּימ וּמֵר יוֹאֲשִׁי דַעַר
 עֲמֵטְרֵט דַּעַר עֹזְרִי : מֹלֵךְ זִיָּן זִיָּן גְּדֵשֶׁן
 דְּרַמֵּט וּזִיָּן מִן דַּעַר קַעֲלָטְרִי רַמֵּט עַד פֶּלְעֶךְ
 עֲמֵר דַּעַר מִירִין : יֵב דַּמ עֲרֵטִין מִיָּס
 דַּעַר עֲנַגְלֵרֵעַ הַעֲרָן מֹלֵךְ טַסְרַמֶּךְ לֹ מִיָּס :
 דַּעַר הַעֲרֵי חַיֵּט דִּירִי דֹמֵט טַרִיטְבַּמֵּרֵר הַעֲלָרֵי
 יֵג גְּדַעֲוֹן מֵבֵר טַסְרַמֶּךְ לֹ מִיָּס : חַיִּין הַעֲרֵי
 מִזֵּט דַּעַר הַעֲרֵי חַיֵּט מֹוֹנֵי : וּמֵרֹק מִזֵּט
 מֹוֹנֵי דַעַר זַמְלֵכִישׁ מִלִּישׁ וּוִירֵרֵמֵהֶרֶן : מֹלֵךְ
 וּמֹוֹ זִיָּן מִלִּי חַיִּינִי וּמֹנְרֵרִי דִימ מֹוֹנֵי מֹנְרֵרִי
 עֲעֵטְר עַרְלַעֲהַלִּיטִין מֹלֵךְ טַסְרַמֶּכֶן : דַּעַר
 הַעֲרֵי הַמֵּט מֹוֹנֵי מִזֵּט מַצְרִישׁ גְּפִיהֶרֶט : מֹוֹן
 מֵבֵר הַמֵּט מֹוֹנֵי דַּעַר הַעֲרֵי עֵר לְמֵטִין מֹלֵךְ
 מֹוֹנְטֵר דַּעַר מִירִין הַעֲרֵי גְּגֵעֶבֶן יֵד דַּעַר
 הַעֲרֵי מֵבֵר וּמוֹנִישִׁי זִיךְ לֹ מִיָּס : מֹלֵךְ טַסְרַמֶּךְ :
 גִּימִי הִיָּן מִיָּן דִּירֵר דִּינֵר קְרַמֶּטִי דֹמֵט זַמְלֵט
 יִשְׂרָאֵל עַרְלֹוִיָּן מִזֵּט דַּעַר מִירִין הַעֲנָרִין : זִיךְ
 מִיךְ הַמֵּבִי דִיךְ גִּיזַמֵּט : טֹו עַר מֵבֵר
 טַסְרַמֶּךְ לֹ מִיָּס : חַיִּין הַעֲרֵי וּמוֹ חַיֵּט זַמְלֵט
 מִיךְ יִשְׂרָאֵל עַרְלֹוִיָּן : זִיךְ חַיִּינִי עֲרִינֵר
 טַמֶּט

שמעט מוט דיא גרינגטי מיין מנשרה • מונ
 מיך בין דער קלייניטי מיין מינט פֿאטרט
 הויז : טו דער הער אבר ספרמך לו
 מיס : מיך וויל מיט דיר זיין • דאס דוא
 דיא מידין טלנגן זאלט • וויא מיין מינלן
 זמן : יז ער אבר ספרמך לו מיס :
 ליבר • האב מיך גמארי פֿאר דיר פֿונדן • ווא
 זאכי מיר מיין לייכן • דאס דוא עט זייטט •
 דער מיט מיר רידיט : יח ווייכי ניכטי •
 ביו מיך לו דיר קוויי • מונ ברינגי מיין טפיי
 מופֿער • דאן מיך פֿאר דיר זאטי : עה
 ספרמך : מיך וויל בלייבן • ביו דאס דוא
 ווידר קוואטט : יט מונ גרעון קאס • מונ
 טלמכטיטי מיין ליגן בעקליין • מונ מיין איפה
 מון גיזימרטט זעלט • מונ לעגטי פֿלייט מיין
 מיין קמורב • מונ טעט דיא בריהי מיין מיין
 טעפֿן • מונ ברמכטט לו מיס הרמזיט
 מונטר דיא מייכי • מונ טרמט הרלו :
 כ אבר דער ענגל גמטט ספרמך לו מיס :
 ניש דאס פֿלייט מונ דאס מון גיזימרטטי • מונ
 זאט עט מוזק דעס פֿעלן • דער היא מוזט •
 מונ גייט דיא בריהי מוזט : מונ ער טעט
 מוזט : כא דא רעקטי דער ענגל דעז
 הערן דען טטעקן מוזט • דען ער מיין דער
 המנה

האמר המטי • מול ריהרטי מיט דער טפלי
דמו פלייט מול דמו מון גיזימרטי מעל מן •
מול דמו פליימר פוהר מויט דעק פעלז • מול
פר לעהרטי דמו פלייט מול דמו מון גיזימרטי
מעל : מול דער ענגל דעו הערן פרטוומר
מויט זיין מויגן : כב דא נון גרעון זמך •
דמט עט מיין ענגל דעו הערן וומר • ספרמך
ער : מו הער הער • המבי מיך מלומ מיין
ענגל דעו הערן פון מן גיזיכט גועהן :
כג אבר דער הער ספרמך לו מיס :
פרידי זימ מיט ריר • פירכטי ריך ניכט •
דומ ווירטט ניכט טטערבן : כד דא
בוימטי גרעון דא זעלבסט דעק הערן מיין
מלטמר • מול היט מין : דער הער דעו
פרידיש : דער טטימט נמך ביו מויל דען
היטיגן טאג לו עפררה • דעו פמטרט דער
עזרי : כה מול מין דער זעלביגן נאכט
ספרמך דער הער לו מיס : ניק מיין
פמרן מונטר דען מוקטן • דימ דיינט פמטרט
זיין • מול מיין מונדן פמרן • דער זיבן
יעהריג מיזט • מול לרבריך דען מלטמר
בעל • דער דיינט פמטרט מיזט • מול הוימי
מב דען העין • דער דא ביימ טטימט :
כו מול

כו מול בויתי רעק הערן • דייגק גמטי
 מוכן מויל רער העכי דיוס סעלזן מיינן
 מלטמר • מול ריטטי מין לו • מול ניק רען
 מנדרן סמרן • מול מופערי מין ברמנד
 מופער היט רעק המלן רעז העינט • רען
 דומ מכ גהוימן המסט : כז דא נאק
 גדעון לעהן וענר מויט זיין קנעכטן • מול
 טעט • וויא מין רער הער גומגט המטי :
 מבר ער פורכטי זיך מלכיש לו טון רעז
 טמגיש • סמר זייניט פמטרס הווי • מול
 רען לייטן מין רער טממט • מול טעטט
 בייא רער נמכט : כח דא נון דיא לייטי
 מין רער טממט רעז ומרגנט פרימי מויל
 סטונרן • זיך דא וומר רער מלטמר בעל
 לרבמכן • מול רער העין דא בייא מכ
 גיהוימן • מול רער מנררי פמרי מין ברמנד
 מופער מויל רעק מלטמר • רער גבוים
 וומר : כט מול מיינר ספרמך לו רעק
 מנדרן : ווער המט דמו גטמן : מול דא
 זימ זוכטן מול נאך פמגטן • וומר מן גומגט :
 גדעון • רער זון יואש • המט דמו גטמן :
 ל דא ספרמכן דיא לייטי רער טממט לו
 יואש : גיב דיינ זון הרמויט • ער מוט
 סטערבן • דמט ער רען מלטמר בעל לרבמכן •
 מול

אונ' רען העין דא ביים זאב גהוימן האט :
 לא יואש אבר ספראך לו מלן' דיא ביים
 איק סטונרן : וואלט איר מוס בעל האדרן'
 וואלט איר איק העלען : ווער מוס אין
 האדרט' דער זאל דיזט הארגנט סטערבן :
 איזט ער גאט' זאם רעכטי ער מוס זיך
 זעלבסט' דאט זיין אלטאר לרבראכן מיזט :
 לב פון רעקטאגי אן היט וואן אין ירובעלי
 אונ' ספראך : בעל רעכטי מוס זיך זעלבסט'
 דאט זיין אלטאר לרבראכן מיזט : לג דא
 נין מלי מירין אונ' עמלק' אונ' דיא אויט רעק
 הארגן למורי זיך לו הויפי פֿר זאולט האטן'
 אונ' לאגן הרדורק' אונ' למגרטן זיך איק
 גרונדי יורעאל : לד לאג דער גייטט
 דעו הערן גדעון אן' אונ' ער זיט דיא
 סאוויון בלאמן' אונ' ריף אביעזר' דאט זיט
 איק נאך פֿאלגטן : לה אונ' ער זאנטי
 אויך באטטמאָטן אין גאנץ מנשרה' אונ'
 ריף אין אן' דאט זיט איק אויך נאך פֿאלגטן'
 ער זאנטי אויך באטטמאָט לו אשר אונ'
 זבולון אונ' נפתלי' דיא קאאן הרמויף איק
 ענטגעגן : לו אונ' גדעון ספראך לו
 גאט : ווילט דוא ישראל דורך זייני האמר
 ערלויבן' וויט דוא גרידט האטט : לו זא
 וויל

וזל מיד מין פעל היט דער וואזי מויל דיא
 טעני לעגן : ווירד דער טויז מויל דעס
 פעל מליין זיין . מוזל מויל דער גמנלן עררן
 טרמוקן . זוז וזל מיד הערקן . דמט דוז
 ישראל עלזויגן ווירטט דורך זייני האנר .
 וזיז דוז גרידט המטט : לח מוזל עט
 גטמך מלזוז : מוזל דוז ער רעז מנדרן
 מארגנט פריז מויל טטונד . דריקטי ער דען
 טויז מויס פון דעס פעל . מוזל פליטי מייני
 טמזי פמל רעז ומטרט : לט מוזל גרעון
 טפרמך לז גמט : דיין למרן ערגרייניכט
 ווירד זיך . דמט מיד נמך מין אמל רירי :
 מיד וזלט מר נמך מין אמל פר זוכן היט
 דעס פעל : עט זייז מליין מויל דעס פעל
 טרמוקן . מוזל טויז מויל דער גמנלן עררן :
 מ מוזל גמט טעט מלזוז דיז זעלבי נמכט .
 דמט טרמוקן וואר מליין מויל דעס פעל .
 מוזל טויז מויל דער גמנלן עררן :

דאז זיבנטי קאפיטל ז

דז ומכטי זיך ירובעל . דאז איזט
 גרעון . פריזי מויל . מוזל מליט פמלק . דאז
 היט מיס וואר . מוזל למגרטן זיך מן דען ברונן
 חרר .

חרד • דאט ער דאז העיר דער מירן המטי
 געגן היטרנאכט • הינטר דען היגן דער
 ווארטי מיס גרונרי : ב דער הער אבר
 ספרמך לו גרעון : דעז פֿמלקט מיזט לו פֿיל •
 דאז מיט דיר מיזט • דאט מיך זאלטי מירן
 אין מירי הענרי געבן : ישראל העכטי
 זיך ריהאן ווירר זיך • אונ זאגן : זייגי
 המנד המט זיך ערלויסט : ג זוז זאט
 גון מיט טריימן פֿמר דען אורן דעז פֿמלקט
 אונ זאגן : ווער בלעדי אונ פֿרלאגט מיזט •
 דער קערי אוק • אונ העבי זיך במלך פֿוק
 גבירגי גלעד : דא קעריטי דעז פֿמלקט
 אוק לווייח אונ לוואנליג טויזנר • דאט נוד
 לעהן טויזנר מיבר בליבן : ד אונ דער
 הער ספרמך לו גרעון : דעז פֿמלקט מיזט
 נאך לו פֿיל : פֿיהרי זיא מן אב אנט וואטרי
 דא זעלבסט וויל מיך זיא דיר פֿריפֿן • אונ
 פֿון וועלכט מיך דיר זאגן וועררי דאטער
 מיט דיר ליהן זאל • דער זאל מיט דיר ליהן :
 פֿון וועלכט אבר מיך זאגן וועררי דאטער
 ניכט מיט דיר ליהן זאל • דער זאל ניכט
 ליהן : ה אונ ער פֿיהריטי דאז פֿמלק
 הין אב אנט וואטר : אונ דער הער ספרמך
 לו גרעון : וועלכר מיט זינר לונגי דעז
 וואטרט

וואטרט לעקיט • ווימ זיין הונר לעקיט • רען
 טטעלי בונדרט: רעו זעלכן גלייכן • ווער
 צויל זייני קנימי סעלט לו טרינקן: ו דא
 וואר דימ למל דערר • דימ גלעקיט האטן
 צויש דער האנר לוק וונדי • דריימ הונדרט
 זמן: דאז אנדרי סאלק אלס האטי קנימנד
 גטרונקן: ז אונ דער הער ספרמך לו
 גדעון: דורך דימ דריימ הונדרט זמן •
 דימ גלעקיט האבן • וויל זיך זייך ערלויבן •
 אונ דימ מידן זין דייני הענדי געבן: מבר
 דאז אנדרי סאלק למט אלס גימן זון זיינן
 מורט: ח אונ זימ נאמן פיטירונג פיר
 דאז סאלק זיט זיך • אונ זירי סאוונין:
 מבר דימ אנדרן הענר ישראל זיט ער אלז
 גימן • זיינן זיקליכן זין זייני היטן: ער
 מבר טטערקיטי זיך זיט דריימ הונדרט זמן:
 אונ דאז העיר דער מידן למג דרונטן סאל
 זיך זיך גרונדי: ט אונ דער הער
 ספרמך זין דער זעלכן נאכט לו זיך:
 סטימי צויל אונ גימי הין מבר לוק למגר • רען
 זיך האבט זין דייני הענדי גגעבן:
 פירכטיסט רוא זיך מבר הין מבר לו
 גימן • ווא למט דיינן קנאמן פורה זיט ריר
 הין מבר גימן לוק למגר: יא דאז רוא
 העריסט •

העריטט • וואט זיך רירן : דער נאך זאלט
דאז וויט דער וואלט הין אב ליהן לוס אמגר :
דא גינג גדען וויט זיינס קומבן פורה הין
אב אן דען מורט דער טילרוועכטר • דיז
זיט אמגר ווארן : יב אונ דיז מידין
אונ עמלק • אונ אליזויט דעס אמדגן אמנרי
המטן זיך נירד גלעגט זיט גרונרי • וויז
זייני וענגי הייטרעקן • אונ זירי קאמעלי
זומרן ניכט לז לעהן פאר דער וענגי •
זויז דער זאנד אס מוסר דעז ועדט :
יג דאז נון גדען קאס • זיך • דאז ערלעלטי
זייגר זיינס מנדרן זייין טרויט • אונ ספראך :
זיך • זיר המט גטרייזט • זיך דויכטי זיין
גירעטטיט גערסטן ברויט וועללטי זיך לוס
העיר דער מידין • אונ דאז עט קאס אן דיז
גלעלטי • טלוג עט דיז ועלביגן • אונ ווארן
זיז נירד • אונ קעהדיטי זיז אוק דאז
מוברטט לז אונטרטט • דאז דאז גלעלטי אמג :
יד דאז מנטווארטיטי דער אנדר : דאז
זויז ניכטט אנדרט • דען דאז טווערט
גדען • דעז זון יואש • דעז אמניט זויז
ישראל : גאט המט דיז מידין אן זייני
הענרי גגעבן וויט דעס גמלק העיר :
טו דאז גדען דען העריטי זמלכן טרויט
ערלעלן •

ערל
ער
אונ
הע
הע
דר
גא
הא
יד
אונ
אונ
אונ
ס
זי
א
ה
א
ד
ד
נ
ה
ז
ז



ערלעבן • אול זייני מויטלעגונג • בעטיטי
 ער מן • אול קמס ויערר מינט העיר ישראל •
 אול ספרמך • ומכיס מייך מויץ • דען דער
 הער האט דמו העיר דער מידין מן מייני
 הענרי געבן • טז אול ער טיילטי דיא
 דריימ הונדרט זמן מן דריימ הויפן • אול
 גמב מיינס מיקליכן מייני פמוויני מן זייני
 המנר • מיל לעריגי קריגי • אול פֿאקלן דריינן •
 יז אול ספרמך לו מין • זעהט מויץ מייך •
 אול טוט מויך מלונז • אול זיך • ווען מייך מן דען
 אורט דען העירט קואי • וויא מייך טומי •
 זומ טוט מיר מויך • יח ווען מייך דיא
 פמוויני בלומי • אול מלי • דיא מיט מיר
 זיין • זומ זמלט מיר מויך דיא פמוויקן בלומן
 מואט גמלי העיר • אול ספרעבן • דיא
 הער אול גדעון • יט מלונז קמס גדעון
 אול הונדרט זמן מיט מייך מן דען אורט
 דען העירט • מן דיא ערטן וועלטר • דיא
 דא פֿר מוררנט ווארן • אול וועקטן זיא מויץ •
 אול בליין מיט פמוויני • אול לרסלונג דיא
 קריגי מן מירן הענרן • כ מלונז בליין
 מלי דריימ הויפן מיט פמוויני • אול לרברמכן
 דיא קריגי • זיא הילטן מבר דיא פֿמקלן
 מן מירר לינקן המנר • אול דיא פמוויני
 מן

מין חירר רעכטן האנר • דאס זימ בלין מונ
 ריפן : היא הער מונ גדעון : כא • מונ
 זיין מיקליכר טטונר מויל זיינס מורט מוס
 דאז העיר הער : דא וומר דאז גאנלי העיר
 לויפנר • מונ טרימן • מונ פלמוכן : כב • מונ
 מין רעס דים דריימ הונדרט זמן בלין דים
 פמוזיין • טאפטי דער הער • דאס זימ גאנלן
 העיר זיינט מיקליכן טווערט ווירר דען אנדרן
 וומר : מונ דאז העיר פלמוך ביו גען בית
 השטה צרותה • ביו מן דים גרענלי דער
 ברייטי מזולה • ביימ טבת : כג • מונ
 דים זענר ישראל פון נפתלי • פון אשר • מונ
 פוס גאנלן מנשה • טרימן • מונ ימגטן דען
 מידין נאך : כד • מונ גדעון זאנטי באטטאפט
 מויל דאז גאנלי גבירגי אפרים • מונ לים זאגן :
 קואט הרמב • דען מידין ענטגעגן • מונ פֿר
 לויפיט זיין דאז וומער ביו גען בית כרה מונ
 דען ירדן : דא טרימן מלי דים פון אפרים
 וומר • מונ פֿר לויפן זיין דאז וומער ביו גען בית
 כרה מונ דען ירדן : כה • מונ פֿינגן לווימן
 פֿירטטן דר מידין ערב מונ זאב • מונ ערווינגטן
 ערב מויל רעס פֿעלז ערב • מונ זאב מין רער
 קעלטר זאב • מונ ימגטן דים מידין • מונ ברמכטן
 דים הייבטר ערב מונ זאב לו גדעון זיבד דען
 ירדן : דאז

מין
 דאס
 טט
 זיך
 טפ
 דאז
 מין
 ווין
 דים
 מין
 דאז
 זא
 ד
 ער
 דים
 ימ
 ליי
 דאז
 זימ
 דע



דאז אכטי קאפיטל ח

מוֹלֵךְ דִּימָה וְעֵנֶר פֶּן אַפְרַיִם טַפְרָמְכֵן לֹו
 מִיָּס : וּמְרוֹק הַמַּטֵּט דִּימָה מוֹנֵה דִּימָה גַּטְמָן •
 דִּימָה דִּימָה מוֹנֵט נִיכֵט רִיפֵיטֵט • דִּימָה דִּימָה מִיָּס
 טַפְרִיט לַמַּגִּיטט ווִירֵר דִּימָה מִיָּדִין : מוֹלֵךְ לַמַּנְקֵטן
 זִיךְ ווִיט מִיָּס הַעֲפֵטִיגֶלִיךְ : ב עַר מַבֵּר
 טַפְרָמֶךְ לֹו מִיָּן : וּמַטְּ הַמַּב מִיָּךְ מִלֵּט גַּטְמָן •
 דִּימָה מִיָּרֵר טַמֵּט גֶּלִיךְ ווִימָה : מִיָּזט נִיכֵט
 מִיָּיִנִי דַעֲבֵי אַפְרַיִם כַּעֲמֵר • דַּעֲן דִּימָה גַּמְלֵי
 ווִיין עַרְנֵטִי אַבִּי יַעֲזֹר : ג גַּמֵּט הַמַּט
 דִּימָה פִּירֵטֵטן דַּעֲר מִיָּדִין • עַרְב מוֹלֵךְ זַאֵב מִיָּן
 מִיָּרִי הַעַנְדִּי גַּעֲבֹן • ווִימָה הַעֲטִי מִיָּךְ קַעֲנֵן
 דִּימָה טוֹן • דִּימָה מִיר גַּטְמָן הַמַּבֵּט : דִּימָה עַר
 זַמְלֵכִיט רִיִּדִיטִי • לִיט מִיר לַמַּרְן פֶּן מִיָּס מַבֵּר
 דִּימָה גוֹן גַּדַּעוֹן מִן דַּעֲן יִרְדֵּן קַמֵּט • גִּינֵג
 עַר הִיִן מִיָּבֵר ווִיט דַּעֲן דִּרִימָה הוֹנֵרֵט מַמָּן •
 דִּימָה בִּימָה מִיָּס וּמַרְן • מוֹלֵךְ וּמַרְן מִיָּדִי • מוֹלֵךְ
 יַמְגֵּטן נַמֶּךְ : ה מוֹלֵךְ עַר טַפְרָמֶךְ לֹו דַּעֲן
 לִיטֵן לֹו סוֹכֹוֹת : לִיבֵרִי גַעֲבֵט דַּעֲס פֶּמֶלֶךְ •
 דִּימָה מוֹנֵטֵר מִיר מִיָּזט • עַטְלֵיכִי בְרוּיט • דַּעֲן
 זִימָה ווִיין מִיָּדִי • דִּימָה מִיָּךְ נַמֶּךְ יַמְגִּי דַּעֲן קִינִיגן
 דַּעֲר מִיָּדִין • זַבַּח מוֹלֵךְ צַלְמַנַּע : ו מַבֵּר
 דִּימָה

דיא אויברסטן לו סוכות ספרמאן : זין
 דיא פייטטי זבח מול צלמנע שון מין דיין
 הענין . דאס מיר דיין העיר זאלן כרויט
 געבן : ז גרען ספרמאך : וואו מין ווען
 דער הער זבח מול צלמנע מין ווייני האנד
 גיבט . וויל מיר מיער פלייט מיט דאורן
 מויט דער וויסטן . מול מיט העקן לררעטן :
 ח מול ער למג פון דאן הין מויל גען
 פנאל . מול רירטי מויל מלומ לו מין . מול
 דיא לייטי לו פנאל מנטוומרטיטן מיט . גלייך
 וויא דיא לו סוכות : ט מול ער ספרמאך
 מויל לו רען לייטן לו פנאל : קוס מיר מיט
 פרידן ווייר . ווא וויל מיר דין טורן לרכרעכן :
 י זבח מול צלמנע ווארן לו קרקור . מול מיר
 העיר מיט מין . ביא פונפלעהן טוונד .
 דיא מלי מיבר בליבן ווארן פוס גאלן העיר
 דערר מויט ווארגן למנד : דען הונדרט מול
 לומנליג טוונד ווארן געמאן . דיא דא : טווערט
 מויט ליהן קונטן : יא מול גרען למג הין
 מויל מויל דער סטרמטן . דא וואן מין היטן
 וואוויטי געגן ווארגן . גען נבח מול יגבהה .
 מול טלוג דא העיר . רען דא העיר וואר
 זיכר : יא מול זבח מול צלמנע פלמופן .
 מבר ער ימגטי מין נאך . מול פייג דיא
 לווימאן



לחיימן קיניגי דער מידין • זבח מול צלמנע
 מול להטרעקטי דמו גמלי העיר : כג דא
 נון גדעון • דער זון יואש • ווירר קאס פֿוס
 סטרייש • מיהי דים זוני הרמאן קוון ווסר :
 יד פֿינג ער מיינן קנאכן מויש דען לייטן לו
 סוכות • מול פֿרמגטי מין • דער סריב מין
 מול דים מויברסטן לו סוכות • מול מירי
 עלטיסטן • זיבן מול זיבנליג זמן : טו מול
 ער קאס לו דען לייטן לו סוכות • מול ספרמך :
 זך • הים מיוט זבח מול צלמנע • מויבר ועלֿכן
 מיר זיך טפאטיטיט • מול ספרמכייט : מיוט
 דען זבח מול צלמנע פֿויטט טוין מין דיינן
 הענדן • ראש מיר דיינן לייטן • דים מירי זיין •
 כרויט געבן זאלן : טז מול ער נאס דים
 עלטיסטן דער טטמט • מול דמורקן מויש
 דען וויסטן • מול העקן • מול ליש עט דים
 לייטן לו סוכות פֿילן : יז מול דען טורן פֿנואל
 לרברמך ער • מול גרווירגטי דים לייטי דער
 טטמט : יח מול ער ספרמך לו זבח מול
 צלמנע : וויא זמרן דים זענר • דים מיר
 ערווירגטיט לו תבור : יא ספרמכן : יא זמרן
 וויא דום • מול מין מיקליכר טין וויא מייניט
 קיניגט קינדר : יט ער זובר ספרמך : עט
 זיין זייני ברודר מול זיינר זוטרי זיני גזעטט :
 זא

זמ וזמר דער הער לעביט • וזמו איר זי
 העטיט לעבן למשן • וזלט מיך מיך ניכט
 ערוורגן : כ מול ספרמך לו זינס ערטט
 גכמורן זון יתר : שטימי מויל • מול ערוורגי
 זיח : מבר דער קנמבי לחג זיין טווערט
 ניכט מויט • דען ער פֿורכטייך • וויל ער נמך
 מיין קנמבי וזמר : כא זבח מבר מול צלמנע
 ספרמכן : שטימי דומ מויל • מול ממכי ריך
 מן מונו • דען דמר נמך דער זמן מיזטי
 מיזט מויל זייני קרמסט : מלזומ טטונר גרעון
 מויל • מול ערוורגטי זבח מול צלמנע • מול
 נמק דיח טפמנגן • דיח מן מירר קממעלן
 העלון וזמרן : כב דמ ספרמכן לו גרעון
 עטליכי מין ישראל : זיח הער מיבר מונו •
 דומ מול ריין זון • מול ריינט זונט זון • וויל
 דומ מונו פֿון דער מידין המנר ערלויזט החסט :
 כג מבר גרעון ספרמך לו מין : מיל וויל
 ניכט הער זיין מיבר מיך • מול מיין זון זמל
 מויל ניכט הער מיבר מיך זיין • זונדרן דער
 הער זמל הער מיבר מיך זיין : כד גרעון
 מבר ספרמך לו מין : מיינט בגערי מיך פֿון
 מיך : מין מיקליכה געבי מיר דיח שטירן
 במנרי • דיח ער גרויבט המט : דען וויל
 עט ישמעאלים וזמרן • המטן זיח גילרני
 סטירן

סטירן
 וזמן
 מויט
 במנר
 כו
 פֿמרו
 הונדר
 קעטן
 קיניג
 מירר
 זייב
 זייני
 פֿר
 גריט
 כח
 פֿמר
 קמו
 וזמר
 לעב
 גינג
 ל
 זיינט
 וויי
 ער

סטירן במנרי : כה זיח ספרמכן : דיח
 וואן זייר געבן : מואל ברייטיטן זיין קלייד
 מויט : מואל זיין זיקליכר ווארף דיח סטירן
 במנרי דרמויף : דיח ער גרויבט המטי :
 כו מואל דיח גילרני סטירן במנרי : דיח ער
 סמרדרטי : זמחטן זק גוויכט טויונר זיבן
 הונדרט שקל גאלזיס : מוני דיח טפמאגן מואל
 קעטן : מואל סמרלמקן קליידר : דיח דער מידן
 קניג טרמגן : מואל מוני דיח המלש במנרי
 זייר קמזעלן : כז מואל גדעון זמכטי זיין
 זייב רמוק דער מויט : מואל זעלטי עט זיין
 זייני טטחט לו עפרה : מואל גמלן ישראל
 סר המורטי זיך דער זן דח זעלבסט : מואל
 גריט גדעון מואל זינק הווי לוס ערגרניט :
 כח מלומ וואורדן דיח מידן גרעזיטיגיס
 סמר דען קינדרן ישראל : מואל הזוכן זיין
 קמופל ניכט זער עזמפור : מואל דמו למור
 וואר טטלי סירליג ימהר : זוז למגי גדעון
 זעבטי : כט מואל ירובעל : דער זון יואשי
 גינג זין : מואל וואוניטי זיין זינק הווי :
 ל מואל גדעון המטי זיבליג זיני דיח מויט
 זייר היפטי קואן ווארן : דען ער המטי סיל
 זייבר : לא מואל זיין קעבט זייבי דמו
 ער לו שכח המטי : גבמר זיק מויך זיין
 זון

זון • דען נענטי ער אבי מלך : לב מוז
 גדעון • דער זון יואש • טטמרב אין גוטס
 מוזר • מוז וומרר בגרמבן מין זינט פֿמטרט
 יואש גרמב • לו עפררה • דען פֿמטרט דער
 עזרי : לג דא מבר גרעי גטטמורבן וומר •
 קערטן זיך דיא קינרר ישראל מוס • מוז
 המורטן דעס בעלים נאך • מוז מחלטן מין
 בעל ברית לוס גמט : לו מוז דימ קינרר
 ישראל גרמלטן ניכט מן דען הערן • מירן
 גמט • דער זיט ערעטיט המטי פֿון דער המנה
 מוז מירר פֿינדי מוס הער : לה מוז
 טעטן ניכט במרוה הערליגקייט מן דעס הויז
 ירובעל גדעון • וויא ער מליט גוטט מן ישראל
 גטמן המטי :

דאז ניינטי קאפיטל ט

אבי מלך מבר • דער זון ירובעל • גיג
 הין גען שכש לו דען ברירן זינר וומר •
 מוז רירטי ויט מין • מוז ויט דעס גמלן
 גטלעכט דען הויט זינר וומר פֿמטרט • מוז
 טטרמך : ב • זיבר • רירט פֿמר דען
 מוירן מלך וענר לו שכש : וומט מויט מייך
 בעטר • דמט זיבוליג וענר • מוז קינרר
 ירובעל •

ירובעל • מיבר מיך הערן זיין • מדר דמט
 זיין זמן מיבר מיך הער זיין • גרענקיט
 מויך דמ ביים • דמט מיך מייער גביין מול
 פלייט בין • ג דמ רירטן דיא ברירר
 זינר ווטר פון מיס מלי דיני ווארטני פאר
 דען מוירן מלר וענר לו שכם • מול מיר הערן
 נייגיטייך אבי מלך נמך • דען זימ גרמכטן
 ער מיט מונר ברודר • ד מול גמבן
 מיס זיבנליג זלברלינגי מיט דעס הויז בעל
 ברירר • מול אבי מלך בטטעליטי דמ זיט למוי
 לייכטפערטיגי מענר • דיא מיס נמך פמלגטן
 ה מול ער קמס מיך זינט פמטרט הויז גען
 עפרה • מול ערווירגטי זייני ברירר • דיא
 קינדר ירובעל • זיבנליג זמן מויל מיינס טטיין
 עט בליב אבר מיבר יותם • דער יונגטי זון
 ירובעל • דען ער ווארר פֿר טטעקט
 ו מול עט פֿר זמולטן זיך מלי מענר פֿון
 שכם • מול דמו גמלי הויז מלוח • גינגן
 הין • מול זמלכטן אבי מלך לוס קיניגי ביים
 דער המכן מייכי • דיא לו שכם טטימט
 ד דמ דמו זון צומגט ווארר דעס יותם
 גינג ער הין • מול טראט מויל דיא העכי
 דעו בערגיט גרויס • מול המוב מויל זייני
 טטייני ריך מול ספרמך לו זיין • העריט
 זיך

אידך • חיר וענר לו שבב • דמט מיך גמט
 מויד הערי: ח דמ ביימי גיגן הין •
 דמט זיח מיינ קיניג מיבר זיך זמלביטן •
 מוול ספרמחן לוק מיל בויס: זייח מונור קיניג:
 ט מבר דער מיל בויס מנטוומרטיטי מינן:
 זמל מיך זייני פעטיגקייט למסן • דמ ביידי
 געטר מוול וענטן מן חיר פרייזן • מוול הין
 גימן • דמט מיך טוועבי מיבר דמ ביימי:
 י דמ ספרמחן דמ ביימי לוק פייגן בויס:
 קוק דומ • מוול זייח מונור קיניג: יא מבר
 דער פייגן בויס ספרמך לו מינן: זמל מיך
 זייני זיטיגקייט מוול זייני גוטי פרוכט למסן •
 מוול הין גימן • דמט מיך מיבר דען ביימן
 טוועבי: יב דמ ספרמחן דמ ביימי
 לוק וויין טטמק: קוק דומ • מוול זייח מונור
 קיניג: יג מבר דער וויין טטמק ספרמך
 לו מינן: זמל מיך זיינן זמוסט למסן • דער
 געטר מוול וענטן פֿרעליך זמלביט • מוול הין
 גימן • דמט מיך מיבר דען ביימן טוועבי:
 יד דמ ספרמחן מלי ביימי לוק דמורן בוט •
 קוק דומ • מוול זייח מונור קיניג: טו מוול
 דער דמורן בוט ספרמך לו דען ביימן: מיוסט
 זמלביט • דמט מיך מיך לוק קיניג זמלביט
 מיבר מיך • זומ קואיט מוול פֿר טרוימט מיך
 מונור

מונט
 מויט
 לבנון
 גמט
 המב
 מוול
 וויח
 זיין
 מוול
 ער
 מיר
 פֿמט
 זיבט
 זיי
 מיב
 בר
 דע
 הוי
 דע
 כ
 מל
 דמ
 פֿו
 מו

מונטר זיינן טאטן : וואו ניכט : זוא גימי פיימר
 מויט דעק דארן בוס : מול פֿרלערי דיא לעדרן
 לכבון : טו האבט מיר נון רעכט מול רעדליך
 גטמן : דאס מיר אבי מלך לוס קיניגי גואמכט
 האבט : מול האבט מיר וואו גטמן מן ירובעל
 מול מן זיינס הויז : מול האבט מיס גטמן :
 ויא ער אוק מיך פֿר דיניט האט : יז דאס
 זיין פֿאטר אוק זייערט ווילן גסטריטן האט :
 מול זייני זעלי דא הין גואורפֿן פֿון זיך : דאס
 ער מיך ערעטי פֿון דער מידין המנד : יח מול
 מיר זעהניט מיך מויך הייטי ווירר זייניט
 פֿאטרט הויז : מול ערווירגט זייני קינדר :
 זיבנליג זאן מויך זיינס טטיין : מול זאמכט
 מיך זיינן קיניג : אבי מלך : זייר זאגד זון :
 זיבר דיא זענר לו שכס : ווילן ער זייער
 ברודר זיזט : יט האבט מיר נון רעכט מול
 רעדליך גהאנדלט מן ירובעל : מול מן זיינס
 הויז : מן דינס טאגי : זוא זייר פֿרעליך זיבר
 דעק אבי מלך : מול ער זיז פֿרעליך זיבר מיך :
 כ וואו ניכט : זוא גימי פיימר מויט פֿון אבי
 מלך : מול פֿרלערי דיא זענר לו שכס : מול
 דאז הויז מילוא : מול גימי מויך פיימר מויט
 פֿון דען זענרן לו שכס מול פֿוק הויז מילוא :
 מול פֿר זעהרי אבי מלך : כא מול יוחם
 פֿלמוך :

פלמוך • מוֹלַעַטְוִיךְ • מוֹלַעַטְוִיךְ גֵּיגָ גֵּיגָ גֵּיגָ גֵּיגָ
 מוֹלַעַטְוִיךְ דָּחַ זַעֲלִבְטָט עִמָּר זִינָק בְּרֹדֶר
 אָבִי מֶלֶךְ : כֵּב מֶלֶךְ נֹון אָבִי מֶלֶךְ דְּרִיחַ
 יִמָּהֵר מִיִּבֵּר יִשְׂרָאֵל גְּהֵרְטִיט הַמָּטִי :
 כֵּב זַמְנָטִי גָמַט מִיִּינָן בּוֹיֹן ווִילָן לְוִיטָן אָבִי
 מֶלֶךְ • מוֹלַעַטְוִיךְ דָּעַן וַעֲנָרָן לֹו שְׁכָם : דָּעַן דִּיחַ
 וַעֲנָרָן לֹו שְׁכָם פֶּר סְפֶרמָכָן אָבִי מֶלֶךְ :
 כֵּד מוֹלַעַטְוִיךְ מֶן דָּעַן פֶּרְעֵבֶל • מֶן דָּעַן
 זִיבְנָלִיג זִינָן יִרְוֹבֵעֵל בְּגַמְנָגָן • מוֹלַעַטְוִיךְ דָּעַר
 זַעֲלָבָן בְּלוֹט מוֹיֶלְךְ אָבִי מֶלֶךְ • מִירָן בְּרֹדֶרֶי דָּעַר
 זִיחַ עֲרוֹוִירְגִיט הַמָּטִי • מוֹלַעַטְוִיךְ דִּיחַ וַעֲנָרָן
 לֹו שְׁכָם דִּיחַ מִיִּסְק זִינָוִי הַמָּנָר דָּח לֹו גָטְטֶעֶרְקִיט
 הַמָּטִי • דָּחַט עַר זִינָוִי בְּרִירָד עֲרוֹוִירְגִיטִי :
 כֵּה מוֹלַעַטְוִיךְ דִּיחַ וַעֲנָרָן לֹו שְׁכָם בְּטֶטְעִלִּיטָן מִיִּינָן
 הִינְטֶרְהַמְלֶט מוֹיֶלְךְ דָּעַן טְפִילָן דָּעַר בְּעֶרְגִי
 מוֹלַעַטְוִיךְ רֹוִיבִיטָן מִלִּי • דִּיחַ מוֹיֶלְךְ דָּעַר טְטֶרְמַסִּילָן
 מִיִּינָן וַוִמְדֶלְטָן : מוֹלַעַטְוִיךְ עֵט וַוִמְדֶר אָבִי מֶלֶךְ מֶן
 גְּזַמְגָט : כֵּו עֵט קָמַס אָבִי גֵּעֵל • דָּעַר
 זֹון עֵבֶד • מוֹלַעַטְוִיךְ בְּרִירָד • מוֹלַעַטְוִיךְ לֹו שְׁכָם
 מִיִּינָן : מוֹלַעַטְוִיךְ דִּיחַ וַעֲנָרָן לֹו שְׁכָם פֶּר לִיטָן זִיךְ
 מוֹיֶלְךְ מִיִּן : כֵּו מוֹלַעַטְוִיךְ הַרְמֹוִיט מוֹיֶסֶט
 פֶּעֶלְרִי • מוֹלַעַטְוִיךְ לִמְזָן אָבִי מִירִי ווִינָן בְּעֶרְגִי • מוֹלַעַטְוִיךְ
 קֶעֶלְטֶרְטָן • מוֹלַעַטְוִיךְ וַאֲכָטָן מִיִּינָן טַמְנָן • מוֹלַעַטְוִיךְ
 גֵּיגָן מֶן מִירִיט גָמַטְט הוִיזִי • מוֹלַעַטְוִיךְ מֶטָן מוֹלַעַטְוִיךְ
 טְרוֹנָקִי

טרונקן מוֹל פֿלוֹכטן דעק אבי מלך: כח מוֹל
 געל' דער זון עבד' טפראך: ווער מיזט
 אבי מלך: מוֹל וואס מיזט שכב' דאס
 ויר מיט דין זאלטן: מיזט ער ניכט ירובעל
 זון' מוֹל האט זבול' זיין קנעכט' הער
 גיזעלט איבר דיז לייטי חמור' דע; פֿאטרט
 שכב': ווארום זאלן ויר מיט דין:
 כט וואלטי גאט' דאס פֿאלק ווערי מוטר
 זינר האנד' דאס מיך דען אבי מלך פֿר
 טריכי: מוֹל עט ווארר אבי מלך מן גזאגט:
 ועהרי דין העיר' מוֹל לייך מויט: ל דען
 זבול' דער מויברטי מיין דער טטאט' דא
 ער דיז ווארטי געל' דע; וואס עבר העריטי'
 ערגרייטי ער מיין זינק לארן: לא מוֹל
 זאנטי באטטאפֿט לו אבי מלך היינליך: מוֹל
 זיט מיט זאגן: זיך' געל' דער זון עבד'
 מוֹל זיני ברירר' זיין גען שכב קואן' מוֹל
 זאכן דיר דיז טטאט ווירר ווערטיג:
 לב זאז זאכ' דיק נון מויל ביז דער נאכט'
 דא מוֹל דין פֿאלק' דאז ביז דיר מיזט'
 מוֹל זאכ' זיין הינטרהאלט מויל זיז מיט
 פֿעלרי: לג מוֹל דע; זארגנט' ווען דיז
 זאז מויל גיאט' זאז זאכ' דיק פֿרימי מויל'
 מוֹל איבר פֿאלי דיז טטאט: מוֹל וואז ער
 מוֹל

און דאז פֿמלך • דאז בייז מיט מיט • לוריר
 הין מיט לייכט • זומ טומי מיט מיט • וויז
 עט רייני האנד פֿינריט • לך אבי מלך
 טטונר אויף בייז דער נאכט • און מליט
 פֿמלך • דאז בייז מיט וואר • און הילט אויף
 שכם מיט פֿיר הויפֿן • לה און געל •
 דער זון עבד • למג הרמאויט • און טראט פֿאר
 דיז טיר מן דער טטמט טויר • אבר אבי
 מלך ומלטי זיך אויף מיט דעס הינטרהאלט
 זאמט דעס פֿמלך • דאז מיט מיט וואר •
 לו דא נון געל דאז פֿמלך זמך • טפרמך
 ער לו זבול • זיך • דא קואט מיין פֿמלך
 פֿון דער העכי דעז גבירגיט הרנידר • זבול
 אבר טפרמך לומיט • דאז זיכטט דיז טמטן
 דער בערגי פֿיר לייטי מן • לו געל רירטי
 נאך מער • און טפרמך • זיך • מיין פֿמלך
 קואט הרנידר מיט דעס מיטל דעז למנדיט •
 און מיין הויפֿי קואט אויף דעס וועגי לור
 לזיבר מייכי • לה דא טפרמך זבול לו
 מיט • וואו מיט נון היז דיין הוימל • דאז
 דא זמגטי • ווער מיט אבי מלך • דאז מיר
 מיט דיין זמלטן • מיט דאז ניכט דאז פֿמלך •
 דאז דא פֿראכטיט המסט • לייך נון מיט •
 און טטרייטי מיט מיט • לט געל למג
 מיט

מוֹיֵשׁ פֶּאֶר דַּעַן וַעֲנֹרָן לֹו שְׁכַם הָעֵר • מוֹנֵ
 טַטְרִיטִי וַיִּטְאֵבִי מֶלֶךְ : מִ חֶבֶר אֲבִי מֶלֶךְ
 יִמְגָטִי מִיֵּן • דַּמֵּס עַר פֶּלְמֶךְ פֶּאֶר מִיֵּס • מוֹנֵ
 פֶּלֶן פֶּלֶן עַרְסֶלְמַגִּי בִיו מִן דִּימָ טִיר דַּעַן
 טוֹרֵט : מֵא מוֹנֵ אֲבִי מֶלֶךְ בְּלִיב לֹו אַרְוֵמָה •
 זְבוּלָּ חֶבֶר פֶּר יִמְגָטִי דַּעַן גַּעַל מוֹנֵ יִינִי
 בְרִירָר • דַּמֵּס זִימָ לֹו שְׁכַם נִיכֵט וּוֹטְטֵן בְּלִיבֵן :
 מִב מוֹיֵף דַּעַן וַחֲדָגֵן חֶבֶר גִּינָג דַּמֵּס פֶּאֶלְק
 הַרְמוֹיֵט מוֹיֵפֵט פֶּעֶלָר : דַּמ דַּמֵּס אֲבִי מֶלֶךְ
 וּוַחֲדָר מִן גִּזְמָגֵט : מִג נַחֵס עַר דַּמֵּס פֶּאֶלְק •
 מוֹנֵ טִילִיטִי עַס מִיֵּן רִירִימָ הוֹיֶפֶן • מוֹנֵ וַחֲמֵסִי
 מִיֵּינֵן הִינְטֵרְהַלֵּט מוֹיֵף זִימָ מִיֵּס פֶּעֶלָרִי : מוֹנֵ
 עַרְנֹן זַמְקִי דַּמֵּס דַּמֵּס פֶּאֶלְק מוֹיֵט דַּעַר טַטְמֵט
 גִּינָג • עַרְהוֹב עַר זִיךְ מִיבֵה זִימָ • מוֹנֵ טֶלֶג
 זִימָ : מִד אֲבִי מֶלֶךְ חֶבֶר מוֹנֵ דִימָ הוֹיֶפֶן •
 דִּימָ בִימָ מִיֵּס וּוַחֲרֵן • מִיבֵר פֶּלֶן זִימָ • מוֹנֵ
 טַרְמֵטֵן מִן דִּימָ טִיר דַּעַר טַטְמֵט טוֹיר • מוֹנֵ
 לְוִויֵמָן דַּעַר הוֹיֶפֶן מִיבֵר פֶּלֶן מִלִּי • דִּימָ
 מוֹיֵף דַּעַס פֶּעֶלָרִי וּוַחֲרֵן • מוֹנֵ טֶלֶגֵן זִימָ :
 מֵה דַּמ טַטְרִיטִי אֲבִי מֶלֶךְ וּוִירָר דִּימָ טַטְמֵט
 דַּעַן זַעֲלָבֵן גַּמֶּלֶן טַמָּג • מוֹנֵ גִוֹמָן זִימָ : מוֹנֵ
 עַרְוִירְגָטִי דַּמֵּס פֶּאֶלְק • דַּמֵּס דַּרִּינֵן וּוַחֲרֵן • מוֹנֵ
 לְרַבְרַחֶךְ דִּימָ טַטְמֵט • מוֹנֵ זַעֲיטִי זַמֶּלֶן דַּמֵּס
 מוֹיֵף : מִו דַּמ דַּמֵּס הַעֲרִיטֵן מִלִּי וַעֲנֹר
 דַּעַן

רעו טורנט לו שכב • גינגן זיא אין דימ
 פֿעטטונג רעו הויזט רעו גמטט ברירט :
 מז דא דמו אבי מלך הערטיי • דמט זיך
 מלי הענר רעו טורנט לו שכב פֿר זמאלט
 המטן : מח גינג ער מויל רען בערג
 צלמוז • היט מלי זיינס פֿמלק • דמו ביימז מיט
 וואר • מול נאק מייני מקטט אין זייני האנד •
 מול היב מיינן אשט פֿון ביימן • מול הוב אין
 מויל • מול לעגטי אין מויל זייני מקטל • מול
 טפרמך לו מולק פֿמלק • דמו היט מיט וואר :
 וואט מיר גועהן האבט • דמו מיך טומי • דמו
 טוט מויל מיר מיינר • ווימ מיך : מט דא היב
 מליט פֿמלק מין מיקליכר מיינן אטט אבי • מול
 פֿמלגיטן אבי מלך נאך • מול לעגטן זיא אן דימ
 פֿעטטונג • מול סטעקטנט היט פֿיימר מן • דמט
 מויל מלי הענר רעו טורנט לו שכב טטאורבן •
 ביימ טוינר זאן מול ווייב : נ אבי מלך חבר
 למג גען חבין • מול בלעגטי זיא • מול גיזאמן
 זיא : בא עט וואר זוכר מין טטאורקר
 טורן היטן אין דער טטאט • מויל וועלכֿן
 פֿלמוכֿן מלי הענר מול ווייבר • מול מלי בירגר
 דער טטאט • מול סלמוטן הינטר זיך לו • מול
 טטיגן מויל דמו דמך רעו טורנט : נב דא
 קאק אבי מלך לוק טורן • מול טטריטי דא
 ווירר •

וידר • מול נמהיטי זיך לור טיר דעו טורנט •
 דאט ער מין היט פיימד פֿר ברענטי :
 נג חבר מיין ווייב ווארץ מיין טטיק פֿון מיין
 זיהל טטינ אבי מלך מויץ דען קאוסף • מול
 לרבדמך מיס דען טערל : נד דא ריץ
 אבי מלך מיילנד רעס קנאכן • דעד זייני
 וואפֿן טרוג • מול ספרדך לו מיס : זייך דיין
 טווערט אויט • מול טויטי זיך • דאט זאן
 ניכט פֿון זיר זאגי : מיין ווייב האט מין
 ערווירגיט : דא רודך טטאך מיין זיין קנאבי •
 מול ער טטארב : נה דא חבר דיא זענר
 ישראל • דיא היט מיס ווארן • זמֿן • דאט
 אבי מלך טויט וואר • גינג מיין זיקליכֿר מן
 זיין מורט : נו מלומ בלמהלטי גאט אבי
 מלך דאז זיבל • דאז ער מן זינק פֿמט
 גטאן האטי • דא ער זייני זיבלגי ברירר
 ערווירגיטי : נו דעו זעלכן גלייכן מליט
 זיבל דער זענר שכס פֿר גאלט מיין גאט
 מויץ זירן קאוסף • מול קאס זיבר זימ דער
 פֿלוק יוחס • דעו זונט ירובעל :

דאז צענדהטי קאפיטל •

נאך אבי מלך זאמכטי זיך מויץ לו העלפֿן

ישראל •

ישראל • תולע • מיין זמן סון יששכר • מיין
 זון פואה • דעז ווגט דודו : מוז ערן וואוויטי
 לו שמיר • אויף דעק גכירגי אפרים : ב מוז
 דיכטיטי ישראל דרייז מוז לוואנליג יאהר •
 מוז טטמרב • מוז ווארר בגרמבן לו שמיר :
 ג נאך זיסק זאכטי זיך אויף יאיר • מיין
 גלעדי • מוז דיכטיטי ישראל לוויז מוז לוואנליג
 יאהר : ד מוז המטי דרייטיג זיני אויף
 דרייטיג זיזן סילין דייטן • מוז המטי דרייטיג
 טטעטי • דיז הייטן דעהער יאיר • ביז אויף
 דיז טאג • מוז זיגן זין גלעד : ה מוז
 יאיר טטמרב • מוז ווארר בגרמבן לו קמוז :
 ו זאכר דיז קינדר ישראל טעטן סערויר
 זיבל סמר דעק הערן • מוז דיניטן בעלים
 מוז עשתרות • מוז דען געטרן לו ארם •
 מוז דען געטרן לו צידוק • מוז דען געטרן
 מואב • מוז דען געטרן דער קינדר עמון •
 מוז דען געטרן דער פלשתים • מוז סרליטן
 דען הערן • מוז דיניטן זיסק ניכט : ז דז
 ערגרייטי דער לזרן דעז הערן זיכר ישראל •
 מוז סר קויפטי זיא מונטר דיז הזנר דער
 פלשתים • מוז דער קינדר עמון : ח מוז
 זיא לרטמטן מוז לרטלוגן דיז קינדר ישראל •
 סון דעק יאהר זין • וואו מכתלעהן יאהר •
 נעוויך

ועמליך מלי קינדר ישראל יען זייט דעס
 ירדן מיס למנרי דער אמרי דמו אין גלעד
 ליגט : ט דמ לו למגן דימ קינדר עמון
 איבר דען ירדן מול סטריטן ווירר יהודה
 מול ווירר בנימין מול ווירר דמו הויז אפרים
 מלנום דמס ישראל וער גיענגסטיט ווארד :
 דמ סרימן דימ קינדר ישראל לו דעס
 הערן מול ספרמכן : מיר המבן מן דיר
 גיונריגט דען מיר המבן מונורן גמט סר
 למטן מול בעלים גריניט : יא מבר דער
 הער ספרמך לו דען קינדרן ישראל : המבן
 מיך ניכט מויך דימ מצרים דימ אמרי
 דימ קינדר עמון דימ פלשתים : יב דימ
 צידונים דימ עמלק מול מעון גלומונגן מול
 מיך המלך מיך מויס מירן הענרן דימ מיר
 לו מיר סרימט : יג נמך המבט מיר מיך
 סר למטן מול מנדרן געטרן גריניט דמרוס
 וויל מיך מיך ניכט וער העלפן : יד גימט
 הין מול סרימט דימ געטר מן דימ מיר
 ערוועהליט המביט : למטיט מיך דימ ועלבן
 העלפן לור לייט מייריס טריבזמלט : טו מבר
 דימ קינדר ישראל ספרמכן לו דעס הערן :
 מיר המבן גיונריגט ממכי עט נור דומ מייט
 מונן ווימ דירט געעלט מליין ערעטי מונן

לו

C 5

לו דויר לייט : טו מונ זימ טעטן תון זיך
 דימ פֿרעמדן געטר • מונ דיניטן דעס הערן :
 מונ עט ימארטי מין • דמו ישראל מלומ
 גיפלאגט וומר : יז מונ דימ קינדר
 עמון טריאן • מונ למגרטן זיך מין גלעד •
 מבר דימ קינדר ישראל פֿר זמולטן זיך •
 מונ למגרטן זיך לו מצפה : יח מונ דמו
 פֿאלק דער מויברטטן לו גלעד ספרמכן מונטר
 מיין מנדר : וועלכר מן פֿעהיט לו סטרייטן
 וויר דימ קינדר עמון • דער זמל דמו הויפֿט
 יין מבר מלי • דימ מין גלעד ומוון :

דמו אילפטי קאפיטל יא

יפתה • מיין גלעדי • וומר מיין סטרייט
 במרר העלדי • מבר מיין המורן קינר : גלעד
 מבר המטי יפתה גלייגיט : ב דמ מבר
 דמו ווייב גלעד מיס קינדר גבמר • מונ דעו
 זעלבן ווייביס קינדר גרויט וומרן • טטיטן
 זימ יפתה מויט • מונ ספרמכן לו מיס • דמו
 זמלט ניכט ערבן מין מונרט פֿמטרט הויני •
 דען דמו ביסט מיינט מנרן ווייביט זון :
 ג דמ פֿלאוק ער פֿמר זיין ברירן • מונ
 ומוניטי מיס למגרי טוב : מונ עט זמולטן
 זיך

אִדָּךְ לֹא מִיִּם לְמַוְדֵי לַיִּטִּי • מֹלֵךְ לְמַגֵּן מֹוֹיִם מִיִּם
 מִיִּם: ד מֹלֵךְ מִיִּבֵר עֲטִלְכֵי לַיִּטִּי הַדְּנוֹךְ
 סְטְרִיטֵן דִּיִּם קִינְדֵר עֲמוֹן מִיִּם יִשְׂרָאֵל :
 ה דִּם כּוֹן דִּיִּם קִינְדֵר עֲמוֹן מִלּוֹמֵם סְטְרִיטֵן
 מִיִּם יִשְׂרָאֵל • גִּינְגֵן דִּיִּם עֲלִטִּיטֵן סְוֵן גִּלְעָד
 הִינֵן דִּמֵּשׁ זִיִּם יִפְתָּהּ הַמּוֹלִיטֵן מֹוֹיִם דַּעֵן
 לְמַנְדֵי טוֹב: ו מֹלֵךְ סְפִרְמַכֵּן לֹא מִיִּם:
 קוֹס • מֹלֵךְ זִיִּם מֹוֹנֵד הַיִּפְסֵטֵן • דִּמֵּשׁ מִיִּם
 סְטְרִיטֵן וַוִירֵד דִּיִּם קִינְדֵר עֲמוֹן: ז מִבֵּר
 יִפְתָּהּ סְפִרְמַךְ לֹא דַעֵן עֲלִטִּיטֵן סְוֵן גִּלְעָד:
 חִיר מִיִּרֵם נִיכֵט • דִּיִּם מִיִּךְ הַמֵּשֶׁן • מֹלֵךְ מֹוֹיִם
 חִינִיִּם סְמֵטֵרֵם הַוִּזִי גִּטְוִיטֵן הַמַּכֵּט: מֹלֵךְ
 כּוֹן קוֹוֵט מִיִּר לֹא מִיִּר • וַוִיל מִיִּר מִיִּן טְרִיבּוֹמֵל
 חִיר: ט דִּיִּם עֲלִטִּיטֵן סְוֵן גִּלְעָד סְפִרְמַכֵּן
 לֹא יִפְתָּהּ: דִּמֵּשׁ קוֹוֵט מִיִּר כּוֹן וַוִירֵד לֹא
 דִּיר • דִּמֵּשׁ דִּיִּם מִיִּם מֹוֹנֵד לִיהֵטֵט • מֹלֵךְ
 הַעֲלִיטֵט מֹוֹנֵד סְטְרִיטֵן וַוִירֵד דִּיִּם קִינְדֵר
 עֲמוֹן • מֹלֵךְ זִיִּטֵט מֹוֹנֵד הַיִּפְסֵט מִיִּבֵר מִלִּי •
 דִּיִּם מִיִּן גִּלְעָד וַוִימֹן: ט יִפְתָּהּ סְפִרְמַךְ
 לֹא דַעֵן עֲלִטִּיטֵן סְוֵן גִּלְעָד: זֹוֵא מִיִּר מִיִּךְ
 וַוִירֵד הַמּוֹלִיטֵן לֹא סְטְרִיטֵן וַוִירֵד דִּיִּם קִינְדֵר
 עֲמוֹן • מֹלֵךְ דַּעֵר הַעֵר זִיִּם סְמֵר מִיִּר גַּעֲבֵן
 וַוִירֵד • זֵמֵל מִיִּךְ דַּעֵן מִיִּיעֵר הַיִּפְסֵט זִיִּין:
 י דִּיִּם עֲלִטִּיטֵן סְוֵן גִּלְעָד סְפִרְמַכֵּן לֹא יִפְתָּהּ:
 דַּעֵר

דער הער זייא לזהעריך לזויסן מונו • וזוז
זיר נִכְסֵי טוֹן • וזוז רוח גזמגט המסט :
יא מלזוז גינג יפתה זיט דען עלטיסטן
פֶּן גלעד • מול דמז פֶּמֶלֶק זעלטי מין לוס
הויפט מול מויכרטן מיבר זיך : מול יפתה
דיריטי זמל־כֵּיט מלִיט פֶּמֶר דעק הערן לז
כוצפדה : יב דמז זמנטי יפתה במטמחֶסֶט
לזק קיניגי דער קינדר עמוז • מול לִיט מיט
זמגן : וזמט המסט דמז זיט זיר לז טמפֶּן •
דמט דמז קוויסט לז זיר וזירר זיין למנר לז
סטרייטן : יג דער קיניג דער קינדר
עמוז מנטווארטיי דען באוטן יפתה : דמרוק •
דמט ישראל זיין למנר גנוון המט • דמז זימ
מזיט מצרים למגן • פֶּן ארנון מן ביו מן
יבוק • מול ביו מן דען ירדן : זוז גיב זירט
נון וזירר זיט פֶּרִידן : יד יפתה מבר
זמנטי נמך זער באוטן לזק קיניגי דער קינדר
עמוז : טו דימ טפֶּרמכֶּן לז מיט : זוז
טפֶּרִיכֶט יפתה : ישראל המט קיין למנר
גנוון • וזפֶּרד דען מוזאב • נמך דען קינדרן
עמוז : טז דען דמז זימ מוֹיִשׁ מִצְרַיִם
למגן • וזמנלטי ישראל דורך דימ וזיטטי
ביו מנט טילף זער • מול קמק גען קדש :
יז מול זמנטי באוטן לזק קיניגי דער אדום •
מול

מוֹלֵט סַעֲרָמֶךְ : לֹאֵט וַיֵּךְ דָּוִד לְמַנְדֵּי לַיהוָה :
 מִכָּר דַּעַר אֲדוּם קִינִיג עַד־הַעֲרִיטִי וַיִּמְנִיכֵט :
 מִוִּיךְ זַמְנָטִן זִימ לֹס קִינִיגִי הַעַר מוֹאֲבִי דַעַר
 זַמְלִטִי מִוִּיךְ נִיכֵט : מִלְּוֹזֵם בְּלִיב יִשְׂרָאֵל מִיִּן
 קִדֵּשׁ : יח מוֹלֵט זַמְנִדְלִטִי מִיִּן דַּעַר וַיִּטְטֵן־
 מוֹלֵט מוֹס לַמֶּגֶן דַּמֵּז לְמַנְדֵּי דַעַר אֲדוּם מוֹלֵט
 מוֹאֲבִי מוֹלֵט קַמְחֵן סֶוֹן דַּעַר זַוֵּן מִוִּיךְ גַּמְגֵּג
 מִן דַּעַר מוֹאֲבִי לְמַנְדֵּי מוֹלֵט לְמַגְרִטֵן זֵיךְ יַעֲן
 זֵיט דַּעַר אַרְבֹּן : מוֹלֵט קַמְחֵן נִיכֵט מִיִּן דִּימ
 גְּרַעַנְלִי דַּעַר מוֹאֲבִי דַּעַן אַרְבֹּן מִיִּט דַּעַר
 מוֹאֲבִי גְּרַעַנְלִי : יט מוֹלֵט יִשְׂרָאֵל זַמְנִטִי
 בַּמֶּטֶן לֹז סִיחֹן דַּעַר אַמְרִי קִינִיגִי לֹז חֲשִׁבֹן־
 מוֹלֵט לִיט מִיִּס זַמְגֵּן : לֹאֵט מוֹנֵז דָּוִד דָּוִד
 לְמַנְדֵּי לַיהוָה בִּיז מִן מִיִּיִן מוֹרֵט : כ מִכָּר
 סִיחֹן סֶר טְרוֹימִטִי יִשְׂרָאֵל נִיכֵט דָּוִד זֵינִי
 גְּרַעַנְלִי לֹז לַיהוָה זַוֵּנְרֵן סֶר זַמְלִטִי מִלִּי זֵיִן
 סֶמֶלֶקִי מוֹלֵט לְמַגְרִטִי זֵיךְ לֹז יַהֲצִיחֵה־ מוֹלֵט
 סַטְרִיטִי מִיִּט יִשְׂרָאֵל : כא דַּעַר הַעַר
 מִכָּר־ דַּעַר גַּמֵּט יִשְׂרָאֵל־ גַּמֵּט דַּעַן סִיחֹן
 מִיִּט מִלִּי זֵינֵק סֶמֶלֶק מִיִּן דִּימ הַעַנְדִּי יִשְׂרָאֵל־
 דַּמֵּט זִימ זִימ סְלוֹגֵן : מִלְּוֹזֵם נַמֵּס יִשְׂרָאֵל
 מִיִּן מִלִּיט לְמַנְדֵּי דַּעַר אַמְרִי־ דִּימ מִיִּן דַּעַס
 זַעֲלָבֵן לְמַנְדֵּי וַזַּמְוִיטֵן : כב מוֹלֵט נַמְחֵן מִלִּי
 גְּרַעַנְלִי דַּעַר אַמְרִי מִיִּין סֶוֹן אַרְבֹּן מִן־ בִּיז
 מִן

מן יבוק • מול סון דער וויסטן מן • ביו מן
 דען ירדן : כג וזח המט מן דער הער •
 דער גמט ישראל • דיח אמרי סר טריבן •
 סמר זינק סחלק ישראל • מול רוח וולט
 דיח מין נעמן : כד רוח ומלטיט דיח
 מין נעמן • דיח דין גמט כמוש סר טריבי •
 מול חונו למטן מין נעמן מלי • דיח דער הער •
 מאור גמט • סמר מוח סר טריבן המט :
 כה אייניטט רוח • המט רוח בעטר דעכט
 המביטט • דען בלק • דער זון ציפור • דער
 מואב קיניג : המט דער זעלבי מוך מי
 גירעכטיט מדר גיטטריטן וירד ישראל :
 כו מוב ומול ישראל מן דרייח הונדרט
 ימהר גיממוניט המט מין חשבון • מול מירן
 טעכטרן • מול מן טטעטן • דיח מס ארנון
 ליגן : ומרוק ערעטיט מירט ניכט לו דער
 זעלביגן לייט : כז מוך המבי ניכטט
 מן דיר גיזנריגט • מול רוח טושט זח מיבל
 מן מיר • המט רוח וירד מוך טטרייטיסט :
 דער הער פעלי הייטי מין מורטיל לוויטן
 ישראל מול דען קינדרן עמון : כח מבר
 דער קיניג דער קינדר עמון ערהעריטי דיח
 רידי יפתח ניכט • דיח ער לו מין ומגטי :
 כט דח קמס דער גייטט דען הערן מוין
 יפתח

יפתה • מוֹלֵל לַמֶּלֶךְ רֹכֵךְ גִּלְעָד מוֹלֵל מִגִּשְׁדָּה •
 מוֹלֵל רֹכֵךְ מִצְפָּה • רָמָה מִן גִּלְעָד לַיְגֹט • מוֹלֵל
 סֹון מִצְפָּה • רָמָה מִן גִּלְעָד לַיְגֹט • מוֹלֵל רֹכֵךְ
 קִינֹדֵר עִמּוֹן : ל מוֹלֵל יִפְתָּה גְּלוֹמֹכְטֵי דַעֲס
 הַעֲרָן מִיִּין גִּילְיָבֵד • מוֹלֵל טַפְרָחֵךְ : גִּיבִישֵׁט
 דָּוָה רֹכֵךְ קִינֹדֵר עִמּוֹן מִן חֵינֵי הַמֶּנֶדֶר :
 לֹא וּמָטָה לוֹ חֵינֵי הַיּוֹדֵ טִיר הַרְמוּטֵי חֵי
 עֹנֵטְגֶעֱגֵן גִּימָט • וּעֵן מִיךְ חֵיט פֶּרִירֵן וּוִירֵד
 קוֹחֵי סֹון דַעֲן קִינֹדֵר עִמּוֹן • רָמָה וְחֵל דַעֲן
 הַעֲרָן זֵיִן • מוֹלֵל וּוִילֵט לֹס בְּרָמָנֵד מוֹשְׁפֶר
 מוֹשְׁפֶרֶן : לֹב מִלְּזוֹמֵלֵךְ יִפְתָּה מוֹלֵל רֹכֵךְ
 קִינֹדֵר עִמּוֹן • וּוִירֵד זֵימָ לוֹ טַפְרֵיִטֵן : מוֹלֵל
 דַעֲר הַעֲרָ גָמָב זֵימָ מִן זֵינֵי הַעֲנָרֵי :
 לֹג מוֹלֵל עַר טְלוֹג זֵימָ סֹון עַרְעוֹר מִן בֵּיז
 חָמָן קוֹחֵט גֶעֶן מִנִּירֵט • לוֹמֵלֵג טַטְעֵטֵי •
 מוֹלֵל בֵּיז מִן דַעֲן פֶּלְמָן דַעֲר וּוִיִן בַעֲרָגֵי •
 מִיִּינֵי זַעֲר גְּרוּיֵטֵי טְלֵמְכֵט : מוֹלֵל וּמֹרְדֵן
 מִלְּזוֹמֵלֵךְ רֹכֵךְ קִינֹדֵר עִמּוֹן גִּירְעֵחֵיטֵיגֵיט פֶּמֶר
 דַעֲן קִינֹדֵרֵן יִשְׂרָאֵל : לֹד רָמָ נוֹן יִפְתָּה
 קָחֵס גֶעֶן מִצְפָּה לוֹ זֵינֵקֵס הוִינֵי • זִיךְ • רָמָ
 גִּימָט זֵינֵי טַמְכֵטֵר הַרְמוּטֵי מִיט עֹנֵטְגֶעֱגֵן •
 חֵיט פּוֹיִקֵן מוֹלֵל רֵיִיגֵן • מוֹלֵל זֵימָ וּמֹר מִיִּין
 מִיִּינֵיגֵט קִינֹדֵר • מוֹלֵל עַר הַמָּטֵי זַמֹּנֵטֵט קִיִּין
 זֵין נִמֵךְ טַמְכֵטֵר : לֹה מוֹלֵל דַעֲר זֵימָ
 זַמֵךְ •

זמך • לוריס ער זייני קליידר • אונל ספרמך :
 זמך זייני טמכטר • ווימ בייגיסט דוז זיך •
 אונל בטריביסט זיך : דען זיך האבי זיינן
 זונד זויף גטמן געגן דעס הערן • אונל קאנט
 ניכט ווירד דופן : לו זימ אבר ספרמך :
 זיין פמטר • האסט דוז דיין זונד זויף
 גטמן געגן דעס הערן • זומ טומי זיר •
 ווימ עט זויט דינק זונדי גמגן זיזט : נמך
 דעס דער הער דיק גרמוכן האט מן דיין
 פיינדן • דען קינדרן עמון : לו אונל זימ
 ספרמך לו זירק פמטר : דוז וואלטיסט
 זיר דמו טון • דמט דוז זיך זמטיסט לוויימן
 זמנרן • דמט זיך פון הינן הין אב גימי
 זויף דימ בערגי • אונל זייני זונג פרויזמט
 ביוויני זיט זיינן גיטפילן : לח ער
 ספרמך : גימי הין : אונל זיט זימ לוויימן
 זמנרן גימן : דמ גינג זימ הין זיט זירן
 גיטפילן • אונל ביוויניטי זירי זונג פרויזמט
 זויף דען בערגן : לט אונל נמך לוויימן
 זמנרן קמס זימ ווירד לו זירק פמטר : אונל
 ער טעט זיר • ווימ ער גלאוביט האטי :
 אונל זימ זומר נימ קייניט זמניט טולדיג
 זומררן : אונל זומרד זייני גוואונהייט זין
 ישראל : מ דמט דימ טעכטר ישראל
 יעהרליך

יעהרליך הין גיחן • לז קלמגן רימ טמכטר
 יפתה • דען גלעד • דען ימהרט פיר טמגי :

דאז צוועלפטי קאפיטל יב

מוז' רימ סון אפריס טרימן • מוז' גינגן
 לזר היטרנמכט ווערטט • מוז' טפרמכן לז
 יפתה : ווארום ביזט דוא מין דען סטרייט
 גלמגן ווירד רימ קינדר עמוז • מוז' האסט
 מונו ניכט גירוסן • דאס זיר היט דיר
 לעגן : זיר וואלן דיין היז זמאט דיר היט
 פיימל פֿר ברען : ב יפתה טפרמך לז
 זיין : זיך מוז' זיין פֿאלק האטן זייני גרויסי
 זאכי היט דען קינדרן עמוז : מוז' זיך
 טרימי זיך זין • מבר זיר המלפֿיט זיר
 ניכט מויטן זירן הענדן : ג דא זיך נון
 זאך • דאס זיר ניכט העלפֿן וואלטיט •
 טטעליטי זיך זייני זעלי מין זייני האנד •
 מוז' למג הין ווירד רימ קינדר עמוז • מוז'
 דער הער גאב זיא מין זייני האנד :
 ווארום קוויט זיר נון לז זיר הרמזיק • ווירד
 זיך לז סטרייטן : ד מוז' יפתה זמאלטי
 מזי זענר מין גלעד • מוז' סטריטי ווירד
 אפריס • מוז' רימ זענר מין גלעד טלוגן
 אפריס •

אפרים • דמרוק • דמט זימ זמגטן : זייד
דמך מיר גלעדי מונטר אפרים מול מנשדה •
מול דימ פליכטיגן לו אפרים : ה מול
דימ גלעדי נאמן מיין דימ פורט דעז ירדן
פאר אפרים : ווען נון טפרמכן דימ פליכטיגן
אפרים : למט זיך הין מיבר גימן • זומ
טפרמכן דימ זענר פון גלעד לו מיס :
ביטט דומ מיין אפרתי : ווען ער דען
מונטווארטיטי ניין : ד זומ היטן זימ זין
טפרעכן : שבלתי • זומ טפרמך ער סבלתי •
מול קמונטט ניכט רעכט רירן : זומ גריפן
זימ זין • מול סלוגן זין מן דער פורט דעז
ירדן : דמט לו דער זייט פון אפרים פלין
לווימ מול פירליג טויזנד : ז יפתה מבר
דיכטיטי ישראל זעכט ימהר : מול יפתה •
דער גלעדיי טטמרב • מול ווארד בגרמבן
זין דען טטעטן גלעד : ח נמך דיקס
דיכטיטי ישראל אבצן פון בית לחם :
ט דער המטי דרייטיג זיני • מול דרייטיג
טעכטר זמלטי ער מויט : מול דרייטיג
טעכטר נמס ער פון מויטן זיין זין : מול
דיכטיטי ישראל זיבן ימהר : י מול
טטמרב • מול ווארד בגרמבן לו ביתלחם :
יא נמך דיקס דיכטיטי ישראל אילוק • מיין
זבולוני •

זבול
יב
איל
דיכ
פרע
מול
פלי
ימ
בג
מז
מי
זי
יא
זר
נמ
מ
ד
לו
מ
ט

זבולוני מוֹלֵ רִיבְטֵי יִשְׂרָאֵל לְעַן יִמָּהֵר :
יב מוֹלֵ שְׂטָמָרְבִּי מוֹלֵ וּמָרָר בְּגִדְמִבְּנֵי לֹו
אֵילֹון מֵיֶסֶם לְמַנְדֵי זְבוּלוֹן : יג נִמְךָ דִּיזָס
דִּיבְטֵי יִשְׂרָאֵל עִבְדוּן מֵיֶין זֶן הִילֵל מֵיֶין
פֶּרַעַתוֹנִי : יד דַּעַר הַמְטִי פִירְלִיג מֵיֶי
מוֹלֵ דְרִיִּישִׁיג נַעֲפֵן דִּיא מוֹיִלֵ זִיבְלוֹיג מוֹיִלֵ
פֵּילֹן רִיטֵן : מוֹלֵ רִיבְטֵי יִשְׂרָאֵל מִכְּט
יִמָּהֵר : טו מוֹלֵ שְׂטָמָרְבִּי מוֹלֵ וּמָרָר
בְּגִדְמִבְּנֵי לֹו פֶּרַעַתוֹן מֵיֶסֶם לְמַנְדֵי אַפְרַיִם :
מוֹיִלֵ דַּעַס גְּבִירִיג דַּעַר עַמְלֵק :

דַּאז דְרִיִּיצַעְהַנְטִי קַאפִּיטֵל יג

מוֹלֵ דִיא קִינֹרֵד יִשְׂרָאֵל טַעֲטֵן פֶּעַרְדֵּר
מֵיבֵל פֶּמָר דַּעַס הַעֲרֵן : מוֹלֵ דַּעַר הַעֲרֵ גַמֵּב
דִּיא מֵיֶן דִּיא הַעֲנֵדִי דַּעַר פֶּלְשֶׁתִּים פִּירְלִיג
יִמָּהֵר : ב עַט וּמָר מִבֵּר מֵיֶין זֶמָן לֹו
צַרְעָדָה פֶּון מֵיֶינֶס גַּטְלַעֲכֵט דַּעַר דְנִי מֵיֶט
נַמֵּין מִנּוּחֵי מוֹלֵ זֵיֶין וּוִיב וּמָר מֵון פֶּרוֹכְטְבַּמֵּרִי
מוֹלֵ גְבַמֵּר נִיכְטֵט : ג מוֹלֵ דַּעַר עַנְגֵּל
דַּעַר הַעֲרֵן עַרְטִין דַּעַס וּוִיבִי מוֹלֵ שְׂפֶרְמָךְ
לֹו מֵיר : זִיךְ רוֹמ בִּיטֵט מֵון פֶּרוֹכְטְבַּמֵּרִי
מוֹלֵ גְבִירִיטֵט נִיכְטֵט : ח מִבֵּר רוֹמ וּוִירֶטֵט
סוּמַנְגֵּר וּעַרְדֵּן מוֹלֵ מֵיֶיֶן זֶן גְּבַעֲרֵן :
ד זֶמ

ייר
ה
מוֹל
רדן
יגן
זוא
פ
רען
מין
רתי
דיפן
דעו
פילן
מבר
חה
דמבן
דיוס
ס
ישיג
ישיג
מוֹל
מוֹל
ם
מין
לובי

ד ווא היטי דיק נון דאט רוא ניכט וויין
נאך טטארק גטרענקיטדינקיטט אונ ניכטט
און רייניט עטיטט: ה דען רוא ווירטט
טוואנגר ווערן אונ מיין און גבערן
דעק קיין טער אפער זאל אויפט הויפט
קוואן דען דער קנאבי ווירד מיין פֿר
לאובטר גאטט זיין פֿון אונט לייבי אונ
ער ווירד אן פֿאהין ישראל לו ערלויבן אויט
דער פֿלשתיים האנד: ו דא קאס דאז
ווייב אונ זאגטי עט אירק אמן אן אונ
ספראך: עט קאס מיין אמן גאטט לו איר
אונ זייני גטמאלט וואר אן לו זעהן וויא מיין
ענגל גאטט פֿאטט ערטערקליך: דאט איד
אין ניכט פֿראגטי וואו הער מדר וואו היין:
אונ ער זאגטי איר ניכט וויא ער הויסי:
ז ער ספראך אבר לו איר: זיק דא
ווירטט טוואנגר ווערן אונ מיין און גבערן:
ווא טרינק נון קיין וויין נאך טטארק
גטרענקי אונ מיט ניכטט און רייניט: דען
דער קנאבי זאל מיין פֿר לאובטר גאטט זיין
פֿון אונט לייבי אן ביז אין זיין טויט:
ח דא באט מנוח דען הערן אונ ספראך:
אך הער אונ זאט דען אמן גאטט ווירד לו
אונ קוואן דען דא גאנט האטט דאט
ער

ער מונו לערי • וואס מיר מיט דעם קנאכן
 טון זאלן • דער גבמורן זאל ווערן: ש מוז
 גמט ערהעריטי דיא שטימי מנוח: מוז
 דער ענגל גמטס קמס ווירר לוס ווייבי: זיא
 זמט מבר מויל דעם פעלריי • מוז מיר זמן
 מנוח וואר ניכט ביא מיר: י דא זיל
 זיא מילנדט • מוז זמגיסט מירק זמן מן •
 מוז ספרמך לז מיר: זיק • דער זמן מיזט
 מיר ערטינן • דער הייטי לז מיר קמס:
 יא מנוח זמכטי זיק מויל • מוז גינג זינג
 ווייבי נמך • מוז קמס לז דעם זמן • מוז
 ספרמך לז מיר: כיטט דוא דער זמן •
 דער מיט דעם ווייבי גרידט המט: ער
 ספרמך: יוא: יב מוז מנוח ספרמך:
 זען נון קומן ווירר: דאז דוא גרידט המט •
 זעלכט זאל דעז קנאכן ווייזי מוז ווערק
 זין: יג דער ענגל דעז הערן ספרמך
 לז מנוח: ער זאל זיק היטן סאר זלס •
 דאז מיר דעם ווייבי גזמגט המבי: יד ער
 זאל ניכט עטן • דאז מיר דעם ווין סממק
 קוויטי • מוז זאל קיין ווין נמך סממק
 גטרענקי טרינקן • מוז ניכטס זון רייניט
 עטן • מיר • וואס מיר גבמטן המבי •
 זאל ער המלטן: טו מנוח ספרמך לז
 ענגל

ענגל דעז הערן : ליברי למט ריך המלטן
 חיר ומוזן דיר מיין ליגן בעקליין לו ריכטן :
 טו מבר דער ענגל דעז הערן מנטווארטיטי
 מנוח : ווען רומ גלייך היך היא העלטיסט
 זומ עטי איך דאך דינר ספייזי ניכט :
 וילט רומ מבר דעק הערן מיין ברמור אוספֿר
 טון : זומ מאגסט רומ עט אוספֿרן : דען
 מנוח ומוטטי ניכט : דמט עט מיין ענגל
 דעז הערן וואר : יז אול מנוח שפראך
 לוס ענגל דעז הערן : וויא הייטיסט רומ :
 דמט חיר ריך פריין : ווען מן קוואט : וואט
 רומ גרידט האטט : יח מבר דער ענגל
 דעז הערן שפראך לו מיין : ווארום פֿרמאגסט
 רומ נאך היינט נאמן : דער דאך וואונד
 זאק מיזט : יט דא נאק מנוח מיין ליגן
 בעקליין : מונט ספייט אוספֿר : מונט אוספֿרטי
 עט מויף מייןק פֿעלז דעק הערן : מונט ער
 ומכטי עט וואונדראליך : מנוח מבר
 מונט זיין ווייב זאכֿן לו : כ מונט דא דיא
 לאוהי מויף פֿוהר פֿוק מלמאר גען היזל
 פֿוהר דער ענגל דעז הערן מין דער לאוהי
 דעז מלמארט הין מויף : דא דאז מנוח
 מונט זיין ווייב זאכֿן : פֿיין זיא לור עררי
 מויף מיירי מאגזיכטי : כא מונט דער ענגל
 דעז

דעז
 ווייבי
 ענגל
 לו זיי
 טטער
 כג
 ווען
 זומ
 אוספֿ
 ער
 ערליי
 וויא
 ווייב
 מונט
 זעגני
 הערן
 לויט
 ד
 זאך
 דער
 קאק



דעז הערן ערטין ניכט מער מנוח אונז זיינס
 ווייבי : דא ערקאנטי מנוח . דאט עט מיין
 ענגל דעז הערן וואר : כב אונז ספרדך
 לז זיינס ווייבי : ויר היטן דעז טוירט
 טטערבן . דאט ויר גאט גועהן האבן :
 כג אבר זיין ווייב מנטווארטטי מיט :
 ווען דער הער לוצט העטי אונז לז טויטן .
 אומ העטי ער דאז ברמנד אופער אונז טפייט
 אופער ניכט אן גנמוזן פון אונזרן הענדן :
 ער העטי אונז אויך ניכט זאלציט מליט
 ערלייגיט . נאך אונז זאלציט הערין למטן .
 וויא מילט גיטעהן מיזט : כד אונז דאז
 ווייב גבאר מיין זון . אונז היט אן שמשון :
 אונז דער קנאבי וואוקט . אונז דער הער
 זעגניטי מיין : כה אונז דער גייטט דעז
 הערן פייג אן מיין לז טרייבן מיט למגר דן .
 לזויטן צרעה אונז אשתאל :

דאז פירצעהנטי קאפיטל יד

שמשון גייג היין אב גען תמנתה . אונז
 זאך איין ווייב לז תמנתה אונטר דען טעכטרן
 דער פלשתים : ב אונז דא ער הרמויל
 קאס . זאגטי ערט אן זיינס קאטר אונז ווארט .
 אונז

אול ספרמך : מיד המבי מין ווייב גועהן
 לו תימנחה • אונטר דען טעכטרן דער
 פלשתים : געביט איר נון דיא זעלבי לוסן
 ווייבי : ג זיין פֿאטר אול זייני אונטר
 טסרמחן לו אים : מיזט דען נון קיין ווייב
 אונטר דען טעכטרן דיינר ברירר • אול מין
 אזי דיינס פֿאלק • דאט דוא הין גיאסט •
 אול גיאסט מין ווייב ביזא דען פלשתים •
 דיא און בטניטן זיין : שמשון ספרמך לו
 זיינס פֿאטר : גיב איר דיזי דען זיא
 גיפֿעליט זיינן מויגן : ד אבר זיין פֿאטר
 אול זייני אונטר וואוסטן ניכט • דאט עט פֿון
 דעק הערן ווערי • דען ער זאכטי אורומך
 אן דיא פלשתים : דיא פלשתים אבר
 הערטיטן לו דער לייט מיבר ישראל :
 ח אלומ גינג שמושן הין אב מיט זיינס
 פֿאטר אול זיינר אונטר גען המנחה : אול
 אלז זיא קאמן אן דיא וויין בערגי לו תמנחה •
 זיך • דא קאס מין יונגר לעבֿ בריאנר אים
 ענטגעגן : ד אול דער גייסט דעז הערן
 גיריט מיבר מין • אול לוריטי מין • וויא אמן
 מין בעקליין לוריטיטי • אול האטי דמך גמר
 ניכטט מין זיינר האנר : אול זאגטי עט
 ניכטט אן זיינס פֿאטר נאך זיינר אונטר • וואט
 ער

ער
 קאס
 זיא
 נאך
 ער
 דאט
 דא
 דעז
 נאח
 וועג
 אונט
 ער
 הא
 וויי
 הא
 יא
 דרי
 יב
 מין
 דא
 דע
 הע
 יג

ער גטמן האטי : ז דא ער נון הין מב
 קאס • ריריטי ער היט דעס ווייבי • מונ
 זימ גפיל שמשון מין זיין מויגן : ח מונ
 נאך עטליכן טאגן קאס ער ווירר • דאס
 ער זימ נעמי • מונ טראט מויט דעס וועגי •
 דאס ער דאס זיט דעס לעווענט בועהי • זיך •
 דא וואר מיין ביין טווארט מין דעס זיט
 דעס לעווענט • מונ המויג : ט מונ ער
 נאחט מין זייני האנה • מונ זיט דא פון מונטר
 וועגן • מונ גינג לו זינק פֿאטר מונ לו זיינה
 מוטר • מונ גאב מיין • דאס זימ מויך אטן :
 ער זאגטי מיין אבר ניכט מן • דאס ער דא
 המויג פון דעס לעווענט זיט גנואן האטי :
 • מונ דא זיין פֿאטר הין מב קאס לו דעס
 ווייבי • אהכטי שמשון דא זעלבסט מייני
 המוכלייט • ווימ דימ יונגלינגי לו טון פֿלעגן :
 יא מונ דא זימ מין זמכן • גאבן זימ מיט
 דרייסיג גזען לו • דימ ביימ מיט זיין זאלטן :
 יב שמשון אבר טפראך לו מיין : מיך וויל
 מיך מיין דעלל מויך געבן : ווען מיר הייר
 דאס ער דאטיט מונ טרעפיט דיזי זיבן טאגי
 דער המוכלייט • ווא וויל מיך מיך דרייסיג
 העארי געבן • מונ דרייסיג פֿיימר קליירר :
 יג קעניט מירט אבר ניכט ער דאטן • ווא
 זאלט

זאלט איר איר דרייסיג העמדי מול דרייסיג
 פיימר קליידר געבן : מול זיא ספרמאָן לון
 אים : גיב דין רעלל מויל . למט מונט
 הערין : יד ער ספרמאָך לון מיין : טפייני
 גינג פֿון דעם פֿרעסער . מול זיסיגקייט פֿון
 דעם סטארקן : מול זיא קונטן אין דריימן
 טאָגן דאז רעלל ניכט ער ראטן : טו אס
 זיבנטן טאָג ספרמאָן זיא לון שמשון ווייבי :
 איבר רידי דיינן מאן . דאט ער מונט זאָג
 דאז רעלל . אדר איר ווערדן דיק מול דייניט
 פֿאטרט הויו מיט פֿיימר פֿר ברעקן : האבט
 איר מונט היא הער גלארן . דאט איר מונט
 ארס ומכֿיט . אדר ניכט : טז דא ווייניטי
 שמשון ווייב פֿאר אים . מול ספרמאָך : דאז
 ביטט איר גראַס . מול האטט איד ניכט ליב :
 דאז האטט דען קינדרן ויינט פֿאלקט מיין
 רעלל מויל גגעבן . מול האטט אירט ניכט
 גזאָט : ער אבר ספרמאָך לון איר : זיק .
 איד האבט ויינט פֿאטר מול ויינר ווטט
 ניכט גזאָט . מול זאלטי דירט זאָגן :
 יז מול זיא ווייניטי דיא זיבן טאָג פֿאר
 אים . וויל זיא המוללייט האטן : אבר אס
 זיבנטן טאָג זאָטי ערט איר : דען זיא
 טריב אין מיין : מול זיא זאָטי דאז רעלל
 אירט

איריש עֲמַלְקֵט קִינְרָדָן : יח דא טפראכֿן
 דיא וענר דער טטאט לז מיס אס זיבנטן
 טאגיי איהי דיא זוני מונטר גינג : וואס
 איזט זיטר דען האוניג : וואס איזט טטערקר
 דען דער לעווי : אבר עד טפראך לז מינ :
 ווען איר ניכט העטיט היט היינס קאלבי
 גפֿעליגייט • איר העטיט היין רעלז ניכט
 טראוסן : יט מוז דער גייסט רעו הערן
 גליט איבר מינ • מוז גינג הין אב גען
 אשקלון • מוז טלוג דרייסיג זאן מונטר מינ •
 מוז נאס מור גיומנד • מוז גאב פֿיימ
 קליידר דען • דיא דאז רעלז עד דאטן
 האטן : מוז ערגרייטי מינ זיינס למרן •
 מוז גינג הרמויף מינ זיינס פֿמטרט הוז :
 כ אבר שמשון ווייב ווארד מינס זינד
 גזען גגעבן • דער מיס לז גהעריטי :

דאז פונפצעהנטי קאפיטל טו

עט בגאב זיך אבר נאך עטליכֿן טאגן •
 מוס דיא וויילן ערנטי • דאס ישמשון זיין
 ווייב בוכטי היט מיינס ליגן בעקליין : מוז
 מוז עד גרמכטי : מיך וויל לז היינס ווייבי
 גימון מינ דיא קאמר • וואלטי מינ איר פֿמטר
 ניכט

נִכַּט הֵינּוּ אֵינָן לְמִטָּה : ב אֵל טַפְרָמֶךְ :
 אֵיךְ אֵינְטוּ דוּם ווערִיטט אֵיךְ גְּרַמֶּס וואַרדֶרן
 אֵל אֵבִי אֵיךְ דֵּינֶס פֶּרִינֶדִי גֶגֶבֶן : ז אֵי
 אַט אֵבִי אֵינִי יוֹגִירִי טוועטטֶר * דֵּי
 אֵיט טִינֶר דֶּען זֵיט : דֵּי אֵל לֵמֶשׁ דֵּינֶן זֵינֶן
 פֶּרֶד דֵּיזִי : ג דֵּי טַפְרָמֶךְ שְׁמֶשֶׁן לֵו
 אֵינֶן : אֵיךְ אֵבִי אֵינֶן אֵל אֵינִי רַעֲכֵי
 זֵאכִי ווִידֶר דֵּי פֶלְשֶׁתִים : אֵיךְ ווִיל אֵיךְ
 טַטֶּן טוֹן : ד אֵל שְׁמֶשֶׁן גִּיגֶה הֵינֶן *
 אֵל פֶּינֶג דֵּרִיט הוֹנֶרֶט פֶּיכֵי * אֵל נֶמֶס
 בֶּרַעֲנֵרִי * אֵל קַעֲרִיטִי אֵי אֵינֶן טוואַנֶן לֶס
 אַנֶּרֶן * אֵל טַעֲטֶן אֵינֶן בֶּרַמֶּר אֵי לֵוִיטֶן
 לֵוִיטֶן טווענֶלי : ה אֵל לֵינֶדִיטִי דֵּי אֵל
 אֵיט פֶּימֶר * אֵל לֵיט זֵיט אֵל אֵל קֶמֶר
 דֵּר פֶּלְשֶׁתִים * אֵל לֵינֶדִיטִי אֵל אֵל אֵל
 אֵל אֵל זֵאט דֵּעס טֵימֶנֶן קֶמֶר * אֵל
 ווִין בֶּעֲרֵגִי * אֵל אֵל בֵּימֵי : ו דֵּי
 טַפְרָמֶךְ דֵּי פֶלְשֶׁתִים : ווער אַט דֵּי
 גֶטֶן : דֵּי אֵל אֵל אֵל : שְׁמֶשֶׁן דֵּר
 אֵימֶס דֵּעוּ תֶּמֶנִי : דֵּי אֵל אֵל אֵל
 אֵי אֵי ווִיב גֶּמֶן * אֵל זֵינֶס פֶּרִינֶדִי
 גֶּגֶבֶן אֵל : דֵּי אֵל דֵּי פֶלְשֶׁתִים הֵינֶן
 אֵל * אֵל פֶּר בֶּרַמֶּסן זֵיט אֵל אֵל
 פֶּמֶר אֵיט פֶּימֶר : ז שְׁמֶשֶׁן אֵבִי
 טַפְרָמֶךְ

טפרמך לו מינן : מוב איר טמון רמז גטמן
 המכט • רמך וויל מיך ויך מן מיך ועלכטט
 רעכין • מונ רמר נמך מויל הערין : ח מונ
 טלוג וימ המרט • בידי מן טולטרן מונ לענדן :
 מונ למג הין מב • מונ ומוניטי מין דער
 טטין קלופט עיתם : ט רמ למגן דימ
 פלשתים הין מויל • מונ בלמגרטן יהודה •
 מונ ליטן ויך נירר לו לחו : י מבר דימ
 פון יהודה טפרמכן : ווארוק וייר איר
 וייר מונ הרמויל גלמאגן : זימ מנטווארטטין :
 איר זיין הרמויל קואן • שמשון לו בינרן •
 דמט איר מיס טון • ווימ ער מונ גטמן
 המט : יא דמ למגן דריימ טויזנר ומן
 פון יהודה הין מב מין דימ טטין קלופט
 לו עיתם • מונ טפרמכן לו שמשון : ווייטיטט
 דמ ניכט • דמט דימ פלשתים מיבר מונ
 הערטן : ווארוק המטט דמ דען רמז מן
 מונ גטמן : ער טפרמך לו מינן : ווימ
 זימ איר גטמן המבן • זומ המב מיך מינ
 וייר גטמן : יב זימ טפרמכן לו מיס •
 איר זיין הרמב קואן • דיק לו בינרן • מונ
 מין דער פלשתים הענדי לו געבן : שמשון
 טפרמך לו מינן : זומ טוועדיט איר • דמט
 איר ניכט וועהרן וואלט : יג זימ
 מנטווארטטין

מנטוומרטטן מיט : איר וואלן דיר ניכט
וועהרן . זונדרן וואלן דיר נור בינרן . מאל
אין מידי הענדי געבן . מאל וואלן דיר ניכט
טויטן : מאל זיט בונרן אין מיט לוימאן ניימן
טטריקן . מאל פיהרטן אין הרמויף פוסק פעלו :
יד מאל דא ער קאט ביו גען לחי . יאויכלטן
דיא פלשתים לו מיט לו . חבר דער גייסט
דעו הערן גריט איבר אין . מאל דיא טטריקי
אן זיין מרמן וואוררן וויא פארן . דיא דא
פייאר פרוענגיט האט : דאט דיא כאנדי
אן זיין הענדן לרטוואולן : טו מאל ער
פאר מיין פוילן מיולט קינכאקן : דא דעקטי
ער זייני האנר מויט . מאל נאט אין מאלסלוג דא
מיט טוינד ומן : טו מאל שמשון ספרמד :
דא זיגן זיט בייא הויפן : דורך מיינט מיולט
קינכאקן האבי מיך טוינד ומן גיטלאגן :
יד מאל דא ער דא מויט גריהט האטי .
ווארף ער דען קינכאקן מויט זיינר האנדי .
מאל היט דיא טטעטי רמת לחי : יח דא
אין חבר זער דירטטיטי . ריף ער דען
הערן אן . מאל ספרמד : דוא האטט זאלך
גרויט הייל גגעבן דורך דיא האנר דייניט
קנעכטט : נון חבר מוט מיך דורטטט
סטערבן . מאל אין דער און בטויטן הענדי
פאלן :

פאלן
במק
הרמו
זיין
דמרו
אן ד
כ
זייט
ד
דא
מיר
שמ
אין
דע
טט
לי
אב
אוי
דע
אוי
לע

פמלן : יש רמ טפמלטיטי גמט מיינ
 במקן למהן מין דען קינבמקן. רמט וואטר
 הרמויט גינג : מונ מלז ער טראנק. קמס
 זיין גייטט ווידר. מונ ווארר ערקוויקט :
 דמרוק הייטט ער נאך הייטיגט טאגט. דעו
 מן רופרט ברוק. רער מיס קינבמקן ווארר :
 כ מונ ער ריכטיטי ישראל לז דער פלשתיס
 לייט לזומליג ימהר :

דאז זעכצעדנטי קאפיטל טז

שמשון גינג היין גען עותרה. מונ זאך
 דא זעלכטט מייני האורי. מונ למג ביימ
 מיר : ב דא ווארר דען עותים מן גומגט :
 שמשון מיזט הרמין קוון : מונ זימ מוס גמבן
 מין מונ ליטן מויץ מין לזירן דימ גמנלי נמכט מין
 דער טמטט טויר. מונ ווארן דימ גמנלי נמכט
 טטלי. מונ טפרמכן : המריי ממלגן ווען עש
 ליכט ווידרי וואלן מיר מין ערווירגן : ג שמשון
 אבר למג ביי לזר מיטר נמכט. דא טטונד ער
 מויץ לז מיטר נמכט מונ ערגריץ ביידי טירן מן
 דער טמטט טויר. זממט דען בייירן פממוסטן
 מונ המוב זימ מויט מיט דען ריגלן. מונ
 זעגטי זימ מויץ זייני טולטרן. מונ טרוג זימ
 היין

היו מוֹיֵל מוֹיֵל ריח העֹלֵי דעו; בערֹגִיט סֵמֶר
חברון: ד דמך נמך גוּמָן ער מִיִן ווייב
ליב מן במך שורק. ריח היט דלילד: :
ה לו דער קאמן דער פלשתים פִּירטטן
הין מוֹיֵל. מוֹל טסרמֶן לו מיר: מיבר
רידי מין. מוֹל בודך. ווארינן ער זאלֵי
גרויטי קראפֶט האט. מוֹל וואו היט מיר
מין מיבר העגן. דמט מיר מין בינדן מוֹל
לווינגן: זוא וואָן מיר דיר געבן. מִיִן
מיקלֶכר טויזנד מוֹל הונדרט זילברֶינגי:
ו מוֹל דלילד טסרמך לו שמשון: ליבר
זאגי מיר. ווארינן רייני גרויטי קראפֶט
זימ. מוֹל וואו היט מאן דיק בינדן העגי.
דמט מאן דיק לווינגי: ז שמשון טסרמך
לו מיר: ווען מאן מיק בינדי היט זיבן
זיילן פֿון פֿריטק באטט. ריח נמך ניכט פֿר
דמוריט זיין. זוא ווירדי מיק טוואך. מוֹל
ווערי וויח מִיִן מנדע הענט: ח דמ
ברמֶטטן דער פלשתים פִּירטטן לו מיר הין
מוֹיֵל זיבן זיילי פֿון פֿריטק באטט. ריח
נמך ניכט פֿר דמוריט ווארן. מוֹל זימ באנד
מין דמ היט. ט (מאן הילט מבר מוֹיֵל
מין ביימ מיר מין דער קאזר): מוֹל זימ
טסרמך לו מִיִן: ריח פלשתים מיבר דיר
שמשון:

שמשון: ער מבר לו ריש דים זילי. ווימ
 זייני פֿלעכניי טנאור לו רייסט. ווען זימ
 זאנט פֿיימר רייכט. מול ווארר ניכט קונר.
 וואו זייני קראפט ווער: ד רמ טפרמך
 דלילה לו שמשון: זיך. דומ המסט זיך
 גטייטיט. מול זיר גלמוגן: נון. זאמ זמגי
 זיר דמך. וואו זיט קאן זמן דך בידן:
 יא. ער מנטווארטטי זיר: ווען זימ זיך
 בידן זיט זימן טטריקן. דמ זיט זימ קייני
 מדבייט גטעהן מיזט. זאמ ווארר מך טאומך.
 מול ווימ זיין מאדר זענט: זב. דמ נמק
 דלילה זיימי טטריקי. מול באר זין דמ
 זיט. מול טפרמך: פלשתים זיבר זיר.
 שמשון: (זמן הילט מבר מוזל זין זין דער
 קמאר) מול ער לוריש זימ פֿון זיין מרוין.
 ווימ זיין פֿארן: יג. דלילה מבר טפרמך
 לו זיט: זאך המסט דומ זיך גטייטיט.
 מול זיר גלמוגן: זיבר. זמגי זיר דמך. וואו
 זיט קאן זמן דך בידן: ער מנטווארטטי
 זיר: ווען דומ זיבן זאוקן זיינט הויפטס
 פֿלעכטיט זיט זייןק פֿלעכט כמריי. מול
 העפטיט זימ זיט זייןק נאגל זיין:
 יד. מול זימ טפרמך לו זיט: פלשתים
 זיבר זיר. שמשון: ער מבר וואמטי מוזל
 פֿון

פֶּן וַיִּינַק טַלְמִיל • מוֹל לְמַג רִיחַ גַּלְמוֹבְטִי
 לְמוֹקן אִישׁ נִחְגַל מוֹל פֶּלְעֶכֶט בְּמַנְדֵּר הַחַמּוּט
 טו דַּח טַפְרַמֶּךְ זִיח לֹו מִיֶּס : וַיִּשׁ קַמְנֶט
 רוֹחַ זַמְגֵּן • רוֹחַ הַמְבִיטֵט אִיךְ לִיבִי זֹוֹט רִיחַ
 הַעַרְץ דַּחךְ נִיכֶט אִישׁ אִיר מִזֹּט : דְּרִיחַ
 וַחֲלֵי הַמַּטֵּט רוֹחַ אִיךְ גַּטִּיטִיט • מוֹל אִיר
 נִיכֶט גִּזְמַגֵּט • וּמוֹרִינֵן דִּינִי גְרוּזִי קַרְחֶט
 זִיח : טו דַּח זִיח מִן מְבֵר טְרוֹב אִישׁ
 מִירֵן וּמוֹרֵטן מִלִּי טַמְגִּי • מוֹל לְרַסְלַמְגִּי מִן •
 וּמוֹרֵר זִינִי זַעֲלִי זַמְטִי • בִּיח מִן דַּעַן טוֹיט :
 יז מוֹל זַמְגִּי מִיר זִיח גַּמְלִיט הַעַרְץ • מוֹל
 טַפְרַמֶּךְ לֹו מִיר : עַט מִזֹּט זִיח קִיח טַעַר
 זַעַטֵר מוֹיֶל אִיחַ הוֹיפֵט קוֹמֵן : דַּעַן אִיךְ
 בִּין מִיין פֶּרְלַמוֹבְטֵר גַּמְטֵט פֶּן מוֹטֵר לִיבִי
 מִן : וּזַעַן רוֹחַ אִיךְ בְּטַפְרִיטִי • זֹוֹט וַיִּכִּי
 זִינִי קַרְחֶט פֶּן אִיר • דַּחֵט אִיךְ טוֹמֶךְ
 וַיִּרְדִּי • מוֹל וַיִּחַ מִלִּי מַנְדְּרִי זַעֲנֵטן : יח דַּח
 נוֹן דְּלִילְרַה זַמְךְ • דַּחֵט עַר מִיר מִלִּי זִיח הַעַרְץ
 מוֹפְנִבְמִרִיט הַמְטִי • זַמְנִטִי זִיח הִין • מוֹל
 לִיט דַּעַר פֶּלְשֶׁתִים פִּירֶטֵטן רוֹפֵן • מוֹל זַמְגֵּן :
 קוֹזֵט נַמֶּךְ מִיין וַחֲלֵי הַרְחוּיֶל • דַּעַן עַר הַמַּטֵּ
 אִיר מִלִּי זִיח הַעַרְץ מוֹפְנִבְמִרִיט : דַּח קַמְמֵן
 דַּעַר פֶּלְשֶׁתִים פִּירֶטֵטן לֹו מִיר הַרְחוּיֶל • מוֹל
 בְּרַמְכֶטן דַּחו גַּעֲלֵר אִישׁ זִיךְ מִן מִירֵר הַמַּנְדֵּר :
 יט מוֹל

יט
 טו
 למוקן
 פֶּיג
 פֶּן
 מִיֶּס
 ער
 ער
 וַחֲלֵי
 מוֹל
 גוֹי
 גר
 מוֹל
 בוֹט
 מוֹל
 דַּח
 וּזַעַן
 מִן
 מִן
 מִן
 ג
 מ
 ג
 ג

גמט האט מונו אונזרן פיינד מין אונזרי הענדי
 גגעבן. דער אונזר למר פֿר דערבטי. מוֹל
 אונזרר פֿיל ערטלונג: כה דא נון איר
 הערץ גוטר דינגי וואר. ספרמלן זיא: למטיט
 שמשון המולן. דאס ער פֿאר מונו ספילי:
 דא המולטן זיא שמשון מויר דעס געענקניט.
 מוֹל ער ספילטי פֿאר מיק. מוֹל זיא סטעליטן
 מין לוויטן לוואו זיילן: כו שמשון חבר
 ספרמך לו דעס קנאבן. דער מין ביז
 דער המנד לייטיטי: למס מיק. דאס מיק
 דיא זיילן טמטיטי. מויל וועלכֿן דאז הויר
 טטימט. דאס מיק מיק דראן לעהני:
 כז דאז הויר חבר וואר פֿאל ווער מוֹל
 וויבר: עס ווארן מויר דער פלשתיים
 פֿירטטן מלי דא. מוֹל מויל דעס דמך ביז
 דריי טוינד. זאן מוֹל ווייב. דיא דא
 לו זמלן. וויא שמשון ספילטי: כח שמשון
 חבר ריך דען הערן מן. מוֹל ספרמך: הער.
 הער. גרענקי זיין. מוֹל טטערקי מיק דמך.
 גמט. דיא זמלן. דאס מיק פֿיר זייני בירי
 מוירן מיק זיינטט רעכי מן דען פלשתיים:
 כט מוֹל ער פֿמטיטי דיא לוואו זיילן.
 מויל וועלכֿן דאז הויר גועלט וואר. מוֹל דמך
 מויל זיך הילט. זייני מין זייני רעכטי. מוֹל
 דיא

דיא מנרדי מין זייני לוינקי האמר: ל מוז
 ספרמך: זייני זעלי סטערבי היט דען
 פלשחים: מוז נייגיטי זיך קרעפטיגליך:
 דא פיל דאז הויז מויל ריא פֿידטטן מוז מויל
 מליט פֿמלקי דאז דריין וואר: דאס דער
 טויטן זער ווארן: דיא מין זיינס טוידי
 סטאורבן: דען דיא בייא זיינס לעבן
 סטאורבן: לא דא קמאן זייני ברירר
 הרנידר: מוז זיינס פֿמטרט גמנליט הויז
 מוז האוכן מין מויל מוז טרוגן מין הין מויל
 מוז ביגרובן מין מין זיינס פֿמטרט מנח
 גרמבי לויטן צרעה מוז אשתאול: ער
 ריכטיטי אבר ישראל לומנליג ימאר:

דאז זיבנצעדהנטי קאפיטל יז

עט וואר אבר מין זאן מויל דעס
 גבירגי אפרים היט נאמן מיכיהו: ב דער
 ספרמך לו זיינר וואר: דיא טוינר מוז
 הונדרט זילברלינגי דיא דאז לו דיר גנומן
 האמטט: מוז גטווארן: מוז גואגט פֿאר
 זיינן מירן: זיך דאז זעלבי געלר מיוט
 בייא מיר: מיך האבט לו מיר גנומן: דא
 ספרמך זייני וואר: גזעגנט זייא זיין זון
 דעס

דעק הערן : ג אלוזא גאב ער זינר
ווסר דיא טוונר מול הונדרט זילברלינגי ווידר :
מול זייני ווסר ספרמך : איד האבי דאז
געלד דעק הערן גהייליגט פון זיינר האנד
פיר זיינ זון • דאס זאן זיין בילדניט מול
מבגמט זאכן זאל : דארוס זא געבי זאלט
דיר זון ווידר : ד אבר ער גאב זינר
ווסר דאז געלד ווידר : דא נאס זייני ווסר
לויזא הונדרט זילברלינגי • מול טעט זיא לז
דעק גאלדטאיד • דער זאלטי איר זיין
בילדי מול מבגמט • דאז וואר דאר נאך
זיך הויז מיכיהו : ה מול דער זאן
מיכיהו האטי אלוזא זיין גמטט הויז • מול
זאלטי זיין לייב דאוק מול הייליגטוס • מול
פליטי זינר זיני זיינק דיא האנד • דאס ער
זיין פריטטר ווארד : ו לז דער לייט
וואר קיין קיניג זין ישראל • מול זיין
זיקליכר טעט • וואס זיך רעכט דויכטי :
ז עט וואר אבר זיין יונגלינג פון בית לחם
יהודה • מונטר דעק גטלעכטי יהודה • מול
ער וואר זיין לוי • מול וואר פֿרעמד
דא זעלבסט : ח ער לאג אבר מויט
דער טמאט בית לחם יהודה לז וואנדערן •
וואו ער זין קאונטי : מול דא ער מויכט
גבירגי

גבירגי אפרים קמק • לוס הויז מיכיהו
 דמט ער זיין וועג גיגי : ט פֿרמגטי
 אין מיכיהו : וואו קומט רומ הער : ער
 אנטווערטיט מיס : מיך בין זיין לוי פֿון
 בית לחם יהודה • מול וואנדרי • וואו מיך
 זיין קאן : י מיכיהו ספרמך לו מיס :
 בלייבי ביים היר • רומ זמלט זיין פֿאטר מול
 זיין פריטטר זיין : מיך וויל דיר יעהרליך
 לעהן זילברלינגי • מול בנמנטי קליידרי • מול
 דיני נמהרונג געבן : מול דער לוי גינג
 הין : יא דער לוי טראט מן לו בלייבן
 ביים דעם זאמן : מול ער הילט דען קנמבן
 גלייך וויא זיין זון : יב מול מיכיהו
 פֿיליטי דען לוי דימ האנר • דמט ער זיין
 פריטטר ווארד : מול וואר מלומ מיס הויז
 מיכיהו : יג מול מיכיהו ספרמך : וון
 וויט מיך • דמט היר דער הער ווירד • וואול
 טון • וויל מיך זיין לוי לוס פריטטר האבי :

דאז אבטצעהנטי קאפיטל יח

לו דער לויט וואר קיין קיניג אין ישראל •
 מול דער טטאק דער דני זוכטי מיס זיין
 ערבטייל • דמ זיח וואון העכטן : דען עט
 וואר

וומר כיו מויל דען טמג נמך קיין ערבי סיר
 זימ געמאן מונטר דען טטעאן ישראל :
 ב מול ריח קינדר דן זאנטן מויט מירן
 גטלעכטן סון מירן ענרן סניל סטרייטבמרי
 הענר סון צרעה מול אשתאל . דמו למנר
 לו ערקונדיגן מול לו ערפמורטן . מול ספרמאכן
 לו מיין : ליהט היין . מול ערפמורטיט דמו
 למנר : מול זימ קמאן מויל דמו גבירגי
 אפרים . מנט הויז מיכיהו . מול בליבן מיבר
 נמכט דמ זעלבסט : ג מול ווילן זימ דמ
 בימ דעס גזירי מיכיהו ווארן . קמנטן זימ
 דימ סטימי רעז קנאבנט . רעז לוי . מול
 זימ וויבן דמ היין . מול ספרמאכן לו מיין :
 ווער האט ריך הימ הער ברמכט : וואס
 זמכטט דמ דמ . מול וואס האסט דמ
 דימ : ד ער מנטווארטטי מיין : זמו
 מול זומ האט מיכיהו מן איר גטאן . מול
 האט איר גרינגיט . דמט איר זיין פריסט
 זיימ : ה זימ ספרמאכן לו מיין : ליבר .
 פראגי גמט . דמט איר ערפמאדן . מוב
 מונר וועג . רען איר וואנדלן . מויל וואול
 גראטן ווערדי : ו דער פריסט
 מנטווארטטי מיין : ליהט היין איר פרידן :
 זייער וועג מויט רעכט פאר דעס הערן .
 דען

דען מיר ליהט : ז רמ גינגן דימ סײַן
וענר הין • מוֹל קמאן גען לישׁ • מוֹל זמֶן
דמו סְמֹלֶק • דמו דריין וואַר • זיכֶר וואַן •
מוֹל דימ ווייני • ווימ דימ צידניס • סטיִן
מוֹל זיכֶר • מוֹל וואַר ניוואַנד • דער מינן לייִר
טעט מיסן למנדי • מדר הער מיבר זימ ווערי :
מוֹל וואַרן סְעַרני סֶון רען צידניס • מוֹל
המטן ניכטט מיט לייטן לו טון : ח מוֹל
זימ קמאן לו מירן ברירן גען צרעה מוֹל
אַשְׁתָּאֵל • מוֹל מירי ברירר ספרמֶן לו מינן :
ווימ סטימטט מיט מייד : ט טימ ספרמֶן :
מוֹל • למטט מונו לו מינן הין מוֹל ליהן •
דען מיר המכן דמו למנר בועהן • דמו מיזט
סְמֹטט גוט : דמרוק מייליט • מוֹל זייר ניכט
סְוִימֶן לו ליהן • דמט מיר קוויט • דמו למנר
מיין לו נעמן : י ווען מיר קוויט •
ווערדיט מיר לו מיין זיכֶרן סְמֹלֶק קוואן •
מוֹל דמו למנר מיזט וויט מוֹל ברייט • דען
גמט המטט אין מיירי הענדי גגעבן • מיין
זמֶלֶן מורט • דמ ניכטט גבריכט • מליס
דמו מוֹל עררן מיזט : יא דמ למגן סֶון
דמון מויט דען גטלעכטן דין • סֶון צרעה
מוֹל אַשְׁתָּאֵל • זעכט הונדרט מאן גרישטיט
מיט מירן וואַסן לוק סטרייט : יב מוֹל
למגן

למאן הין מוילן • מונל לאגרטן זיך לז קרית
יערים מין יהודה • דא הער נעניטן זיא
דיא טטעטי דאז לאגר דן • ביו מוילן דיון
טאג • דאז הינטר קרית יערים מיזט :
יא • מונל פון דאזן גינגן זיא מוילן דאז גבירג
אפריש • מונל קמאן לוס הויז מיכיהו :
יד • דא מנטווארטטן דיא פילן הענר • דיא
מויט גמאנגן ווארן • דאז לאגר ליש לז
ערקונדיגן • מונל ספרמאכן לז מירן ברירן :
ווייט מיר מוילן • דאז מין דיון היירן מין
לייב רמוק • הייליגטוס • בילדניט מונל מבגאט
זיין : מן העגט מיר רענקן • וואז מוילן
לז טון מיזט : מן זיא קעריטן דא מין •
מונל קמאן מן דאז הויז דעז קנאכט • דעז
לוי • מין מיכיהו הויז • מונל גרייטן מין
פריינדליך : מן מבר דיא זעכט הונדרט
גרייטטי מיט מירס המרניט • דיא פון דען
קינדן דז ווארן • טטונרן פאר דעס טויר :
יז • מונל דיא פילן הענר • דיא דאז לאגר
לז ערקונדיגן מויט גמאנגן ווארן • גינגן הין
מוילן • מונל קמאן דא הין • מונל נאמן דאז
בילדי • דען לייב רמוק • דאז הייליגטוס •
מונל מבגאט • דיא ווילן טטונר דער פרייטער
פאר דעס טויר • בייז דען זעכט הונדרט
גרייטטן

גרייט
מן
נאמן
הייל
לז
מנט
דאז
דאז
מין
וואז
מין
כ
נאכ
מין
כא
טי
מונל
הע
הוי
הי
דע
דן
מו
דע



גריטטיטן ויט חירק המרניט : יח מול
נון יעני מינט הויז מיכיהו קוזן וומרן • מול
נמון דמו בילדי • דען לייב רמוק • דמו
הייליגטוק מול מבגאט • ספרמך דער פריטטר
לו מיין : וומט ומכ׳ט מיר : יט ימ
מנטוומרטיטן מיט : מוויק • טול המלט
דמו וזימל לו • מול לייך ויט מוני • דמט
דמו מונר פמטר מול פריטטר זייטט :
מיזט דירט בעטר • דמט דומ מין דעו מייניגן
ומניט הויז פריטטר זייטט • מדר מונטר
מיינק גמלן טמאק מול גטלעכט מין ישראל •
כ דמו גפיל דען פריטטר ומוול • מול
נמק בילדי דען לייב רמוק • דמו הייליגטוק •
מול בילדי • מול קמק ויט מונטר דמו פמלק :
כא מול דמ זימ זיך ומונטן מול הין למגן •
טיקטן זימ דימ קינדליין • מול דמו פיק •
מול וומט זימ קעטטליכ׳ט האטן • פמר מיין
הער : כב דמ זימ נון פערן פון מיכה
הויז קאמין • טרימן דימ וענר • וומ מין דען
היירן וומרן ביימ מיכה הויזי • מול פמלגטן
דען קינדרן דן נמד • מול ריען דען קינדרן
דן : כג זימ מבר ומונטן מיר מנטלין
מוק • מול ספרמכן לו מיכה : וומט מיזט
דידי • דמט דמו מלומ מין גטריימ ומלסט :
כד ער

כד ער אנטוומרטטיי: מיר האבט זייני
 געטר גנומן. דיא מיד גומכט האטי. אונ
 דען פריטטר. אונ ליהט הין. אונ וואט
 האב מיד נון זער: אונ מיר פֿרמגט נאך.
 וואט מיר פֿעהלי: כה זבר דיא קינד
 דן טפראכֿן לו אים: זאט זייני טטיאי ניכט
 הערין ביא זונ. דאט ניכט זויף דיק
 טטמוסן למרניגי זייטי. אונ זייני זעלי אונ
 זייניט הרוח זעלי ניכט זויף גרייזט זענדי:
 כו מזוזא גינגן דיא קינד דן מיריט זעגט:
 אונ מיכה. דא ער זאך. דט זיא אים לו טמארק
 זומרן. זומנטי ער זיך. אונ קאס זוירר לו זיינ
 הווי: כז זיא זבר נאמן דא מיכה גומכט
 האטי. אונ דען פריטטר דען ער האטי. אונ
 קאמן זן לישי זן זיין טטיל זיכר פֿמלק. אונ
 זלוגן זיא זיט דער זענרפי דעו טווערטט.
 אונ פֿר ברמנטן דיא טטאט זיט פֿייזר:
 כח אונ זומר ניהאנדי. דער זיא ערעטיטי
 דען זיא זאג פֿערני פֿון צידון. אונ האטן
 זיט דען זייטן ניכטט לו טמפֿן. אונ זיא
 זאג אים גרונדי. זעלכר זן בית רחוב זיגט:
 דא בזמטן זיא דיא טטאט. אונ זומויטן
 דריין: כט אונ זענטן זיא דן. נאך
 דעס נאמן מיריט פֿמטרט דן. דער פֿון
 ישראל

ישראל גבמורן וומר : מוֹלֵךְ דִּימָה טַטְמַט
 הִיט סָמַר לִיטֵן לִישׁ : ל מוֹלֵךְ דִּימָה קִינֵדֵר
 דִּן רִיכְטִיטֵן פֿיר זיך מוֹיִלֵךְ דִּמָּה בִּילְדִי : מוֹלֵךְ
 יֵהוּנְתָן . דַּעַר זון גֵּרשָׁם . דַּעַר זונט מִנְשָׁה .
 מוֹלֵךְ זִינִי זִינִי וּמָרָן פֿריטטֵר מוֹנְטֵר דַּעַךְ
 טַטְמַט דַּעַר דְּנִי . בִּיז מן דִּימָה לִיטֵן . דִּמָּה
 זִימָה מוֹיִט דַּעַךְ לִמְנֵדִי גֵפֶמְנֵגֵן גֵּפִיהֶרֶט וּמוֹרְדָן :
 לֵא מוֹלֵךְ זַמְלֵטֵן מִלְּזוּמָה מוֹנְטֵר זיך דִּמָּה בִּילְדִי
 מִיכְרָה . דִּמָּה עַר גֵּמַכְטֵר הַמְטִי . זומ לִמְנֵגִי
 מִלְּזוּ דִּמָּה הוּז גַּמְטֵט וּמָר לִז שְׁלָה :

דִּמָּה נִינְצַעְדֵּהנְטִי קֵאפִיטֵל יט

לִז דַּעַר לִיטֵן וּמָר קִיין קִינֵגִי מִיין יִשְׂרָאֵל :
 מוֹלֵךְ מִיין זמן סֶון לוי וּמָר פֿרַעמֶרלִינג מן
 דַּעַר זִיטֵן דַּעַר גְּבִירְגִיט אַפְרִיִם . מוֹלֵךְ הַמְטִי
 מִיין מִיין קַעכֵט ווייב לֶזֶק זוייבי גִּמְוֵן סֶון
 בֵּית לַחַם יֵהוּדָה : ב מוֹלֵךְ דִּמָּה זִימָה הַמְטִי
 נַעבֵן מִיין גֵּהמֹרִיט . לִיךְ זִימָה סֶון מִיין לִז
 מִירִיט פֿאַמְטֵרש הוּזִי גֵעֵן בֵּית לַחַם יֵהוּדָה .
 מוֹלֵךְ וּמָר דִּמָּה זַעלְבֵטֵט פֿיר זַמְנֵרן לִמְנֵגִי :
 ג מוֹלֵךְ מִיר זמן זַמְנֵר זיך מוֹיִלֵךְ . מוֹלֵךְ
 לִמְנֵגִי מִיר נַמְךְ . דִּמָּה עַר פֿרִינֵדִיךְ זִימָה מִיר
 כִּירִיטִי . מוֹלֵךְ זִימָה ווִירֵר לִז זיך הַמֹּלִיטִי . מוֹלֵךְ
 הַמְטִי

המטי מיין קנאבן מול מיין פאר מוול מיט
זיך : מול זימ פיהריטי מין מין מיריש
פֿאטרט הווי : דא מין אבר דער דירן
פֿאטר זוך ווארד ער פֿראוהי מול עומפֿינג
מין : ד מול זיין טוועהיר דער דירן
פֿאטר הילט מין דאט ער ררימ טאגי
בימ מיק בליב מן מול טרונקן מול
בליבן דעז נאכטט דא : ה דעז פֿירטן
טאגיס וואלטן זימ זיך דעז מארגנט פֿרימי
מויל מול ער טטונד מויל מול וואולטי
ליהן : דא טפראך דער דירן פֿאטר לו
זיין מייראס : לאבי דיין הערץ פֿאר מיט
מיינס ביטן ברויטט דא נאך זאלט מיר
ליהן : ו מול זימ זאלטן זיך מול מן
ביירי מיט מיין אנרר מול טרונקן : דא
טפראך דער דירן פֿאטר לו דעס מאן : ליבר
בלייבי מיבר נאכט מול לאט דיין הערץ
גוט דינגי זיין : ז דא אבר דער מאן
מויל טטונד מול וואולטי ליהן נעטיגטי מין
זיין טוועהיר דאט ער מיבר נאכט דא
בליב : ה דעז מארגנט אס פֿינפטן טאגי
ואכטי ער זיך פֿרימ מויל מול וואולטי ליהן :
דא טפראך דער דירן פֿאטר : ליבר לאבי
דיין הערץ מול לאט מונ פֿרליהן ביו זיך
דער

דער
מיט
זיך
ווייב
טווע
מין
אבר
הימ
הימ
דין
מול
לי
בלי
הין
ירר
זיין
נון
פֿע
לו
מין
מול
זיין
מין
ני

דער טאג נייג'ט • אונ' אטן אלזא דיא ביירי
 מיט מיין אנדר : ט אונ' דער זאן אמכטי
 זיך מויל' • אונ' וואלטי ליהן • מיט זיינס קעבט
 ווייבי • אונ' מיט זיינס קנאכן : אבר זיין
 טוועהיר • דער דירנן פֿאטר • ספרמך לז
 מיס : זיך • דער טאג לעטיט מבי • אונ' וויל
 אבר ווערן : בלייב מיבר נאכט : זיך •
 דיא מיזט הרבערגי נאך דין טאג • בלייב
 דיא מיבר נאכט • אונ' למש דין הערץ גוט
 דינג' זיין : אמרן ווא סטימט איר פֿריז מויל' •
 אונ' ליהט מייערט וועגיס לז דייר היטן :
 • אבר דער זאן וואלטי ניכט מיבר נאכט
 בלייבן • זונדרן אמכטי זיך מויל' • אונ' למג
 הין • אונ' קאס ביו פֿאר יבוס • דאז מיזט
 ירושלם • אונ' זיין פֿאר זיין בילאדן • אונ'
 זיין קעבט ווייב מיט מיס : יא דא זיא
 זון נמהי ביז יבוס קאזן • פֿיל דער טאג
 פֿאטט דא הין : אונ' דער קנאכי ספרמך
 לז זיינס הערן : ליבר • זיך • אונ' למט אונז
 זין דיזי טטמט דער יבוס זיין קעהרן •
 אונ' מיבר נאכט דרין בלייבן : יב אבר
 זיין הער ספרמך לז מיס : זיר וואלן ניכט
 זין דער פֿרעדן טטמט זיין קעהרן • דיא
 ניכט זיין פֿון דען קינדרן ישראל • זונדרן
 וואלן



ומוזן הין מיבר גען גבערה : יג מוזל
 טפרמך לז זיין קנמבן : גימי סמורט : דמט
 זיר הין לז קוונ מן זיין מורט : מוזל מיבר
 נמכט לז גבערה : מדר לז רמזה בלייבן :
 יד מוזל זימלמגן סמורט : מוזל וואנרלטן : מוזל
 דיא זוני גינג זיין מונטר : הארט זיין
 גבערה : דיא דא ליגט מונטר בגימין :
 טו מוזל זימ קעהריטן דא זעלבסט זיין :
 דמט זימ הין זיין קעמך : מוזל מיבר נמכט לז
 גבערה בלייבן : דא ער אבר הין זיין קאס :
 זמלטי ער זיך זיין דער טמט גאטן : דען
 עט וואר ניאמנר : דער זימ דיא נמכט זיין
 הויז הרבערגן ומוזלטי : טז מוזל זיך :
 דא קאס זיין מלטר זמן פון זינר מרכייט
 פוק סעלרי אס אבנד : מוזל ער וואר מוזך
 פוק גבירגי אפרים : מוזל זיין סרעמלוינג
 לז גבערה : אבר דיא זייטי דעז מורטט
 ווארן קינדר ימיני : יז מוזל דא ער זינר
 מויגן מוזל הובי : מוזל זאך דען גמטט מוזל
 דער גמטן : טפרמך ער לז זיין : וואו
 וילט דומ הין : מוזל וואו קוואטט דומ הער :
 יח ער אבר מנטווארטיטי זיין : זיר זיין
 פון בית לחם יהודה : זיז זיר קוונ מן דיא
 זייטי דעז גבירגיט אפרים : דא הער זיך
 זיין :

זיין
 מוזל
 ניאמנר
 טפר
 בדוי
 מוזל
 מוזל
 מוזל
 זיין
 מוזל
 טפר
 דיא
 טפר
 הוי
 לז
 בר
 הו
 כב
 גי
 זיין



בין • מול • בין גען בית לחם יהודרה גלמוגן •
 מול • ליהי מילט לוס הויז הערן • מול •
 ניומנד וויל היך הרבערגן: יש איר המבן
 סטרמוה מול פוטר פיר מונורי מיל • מול •
 בדויט מול וויין פיר היך מול רייני אמגר •
 מול פיר רען קנמבן • דער היט ריינק קנעכט
 מיזט • דאס מונו ניכטט גבריכט: כ דער
 מילטי אמן ספרמך: פרידי זייט היט דיר •
 מילטי • וומט דיר אמנגלט • פינדיטט דומ
 בייט איר: בלייבי נור ניכט מיכר נאכט
 מילך דער גאטן: כא מול פיהריטי
 אין מין זיין הויז • מול גמב רען מילזן פוטר •
 מול זיט ומוטן אירי פייטי • מול מילן מול
 טרונקן: ככ מול דא איר הערן נון גוטר
 דינגי וומר • זיך • דא קאמן דיט לייטי דער
 טטאט • בויזי בוכן • מול מוס גמבן דא
 הויז • מול פמוכטן אן דיט טיר • מול ספרמכן
 לו דעק מילטן אמן • דעק הויז ווירט:
 ברינגי רען אמן הרמאויט • דער אין דיין
 הויז קוון מיזט • דאס איר אין ערקעקן:
 כג מכר דער אמן • דער הויז ווירט •
 גינג לו מיין הרמאויט • מול ספרמך לו מיין:
 ניכט • הייני ברירר • טוט ניכט ווא מיכל •

נאך

E

נאך דעם דיזר האן אין זיין הויז קוואן מיזט •
 טוט ניכט מיניזאלי טמורהייט : כד זיך •
 אויך האבי זיין טאכטער • נאך מיניזאלי יונגפֿרוי •
 אונ דיזר זיין קעבט ווייב • דיא וויל אויך
 זיך הרמויט ברינגן • דיא זעגט מור לו
 טאנרן זאכן • אונ טוט זיט זיין • וואט זיך
 גיפֿעלט : אבר זון דיזק זאן טוט ניכט מיני
 זאלי טמורהייט : כה אבר דיא זייטי
 וואלטן זיך ניכט גהמורכן : דא פֿמטיטי
 דער זאן זיין קעבט ווייב • אונ ברמכטי זיט
 לו זיין זיין אויט • דיא ערקעניטן זיט • אונ
 לרארבייטן זיך דיא גמנלי נאכט • ביז זון
 דען זארגן • אונ דא דיא זארגן רעטי זון
 ברמך • זיטן זיט זיט גיזן : כו דא
 קאט דא ווייב זאמרט פֿאר זארגנט • אונ
 פֿילינדער פֿאר דער טיר זאס הויז דעז זאניט •
 דא זיר הער זיין וואר • אונ זאג דא • ביז
 עט זיכט ווארד : כז דא זון זיר הער
 דעז זארגנט אויף שטונר • אונ דיא טיר
 אויף טעט זאס הויז • אונ הרמויט גינג •
 דאט ער זייניט וועגט זעג : זיך • דא
 זאג זיין קעבט ווייב פֿאר דער טיר דעז הויז •
 אונ זירי הענדי אויף דער טוועלי • כח ער
 אבר

אבר ספרמך לו חיר : טטימי חויף • למט
 אונז ליהן : אבר זיח אנטווארטטיי ניכט :
 דח נחם ער זיח חויף רען חיוז • וואכטי
 זיך חויף • אונז לאג אן זיין מורט : כט אלז
 ער נון הייך קאס • נחם ער זיין וועטר •
 אונז פֿחטיי זיין קעבט ווייב • אונז טטיקייט
 זיח זיט ביין אונז זיט מלס אין לזועלן טטיק •
 אונז זאנטי זיח אין מלי גרענלי ישראל :
 ל ווער דחו זמך • רער ספרמך : זאלזיט
 מיט ניכט גטעהן נחך גזעהן • זינט דער
 לייט דיח קינדל ישראל מיט דעס לאנד
 מצרים גלמגן זיין • ביז חויף דיין טמג : נון
 בידענקייט זיך מיכר דעס • אונז געבט
 דאט • אונז זאגט אן :

דאז צוואנציגשטי קאפיטל כ

דח למגן דיח קינדל ישראל מיט •
 אונז פֿר זמולטן זיך לו הויף • וויח זיין זאן •
 פֿון דן ביז גען באר שבע • אונז פֿוק לאנדי
 גלעד • לו דעס הערן גען מצפה : ב אונז
 טראטן לו הויף דיח אויכרסטן רעו גאנלן
 פֿאלקט מלר טטעמי ישראל : אין דער
 גוייני

גחייני גחטט פֿיר הונדרט טויזנד זמן לֹו
 פֿוט דיא דאז טווערט אויס לאנגן: ג מבר
 דיא קינדר בנימין העריטן דיא דיא קינדר
 ישראל אין מוילן גען מצפה גלאגן ווארן מֹול
 דיא קינדר ישראל ספרמכן: זאגט וויא מיזט
 דאז מיבל לֹו גאנגן: ד דאז מנט ווארטיי דער
 לוי דעז ווייביס זמן דיא ערווארגיט וואר
 מֹול ספרמך: מיד קאס גען גבעה מין בנימין
 מיט זיין קעבט ווייבי מיבר נאכט דא לֹו
 בלייבן ה דאז זאכטן זיך ווירד זיך מוילן דיא
 בירגר לֹו גבעה מֹול זאס גאבן זיך מיס הווי
 דעז נאכטט מֹול גראכטן זיך לֹו ערווארגן
 מֹול האבן זיין קעבט ווייב גשענדיט דט זיז
 גטט ווארבען מיזט: ו דאז פֿמטיי זיך זיין
 קעבט ווייבי מֹול לֹרטטיקטי זיז מֹול זאנטי עט
 מין מֹול פֿעלר דעז ערביט ישראל: דען
 זיז האבן זיין מוטוילן מֹול טאורהייט גטאן
 מין ישראל: ז זיך דא זייר זיך קינדר
 ישראל מֹול טמפֿיט זיך דאז מֹול טוט
 היז לֹו: ח דאז זאכט זיך מֹול פֿאק
 מוילן וויא זיין זמן מֹול ספרמך: עט
 זאל ניהאנד מין זיני היט גימן נאך מין זיין
 הווי קעהרן: ט וונדרן דאז וואלן זיך
 מילט

אילט טון ווירר גבעה : י לאטיט מונז
 לאמון • מונלנעמן לעהן אמן פון הונדרט • מונ
 הונדרט פון טויזנד • מונל טויזנד פון לעהן
 טויזנד • מויט אלן טטעמן ישראל • דמט
 זימ טפייזי נעמן פיר דמז פמלק • דמט זימ
 קומן מונל טון מיט גבעה בנימין • נאך מלר
 אירר טמורהייט • דימ זימ מין ישראל גטמן
 המבן : יא מלומ פר ומאלטן זיך לודער
 טמט מלי הענר ישראל • ווימ מין אמן •
 מונל פר בונרן זיך : יב מונל דימ טטעמי
 ישראל ומטן הענר לו מלן גטלעכטן בנימין •
 מונל ליטן מין ומגן : וממ מיוט דמו פיר
 מייני במווהייט • דימ ביימ מייך גטעהן
 מיוט : יג ומ געבט נון הער דימ הענר •
 דימ בויון בוכן לו גבעה • דמט מיר זימ
 טויטן • מונל דמו מיכל מויט ישראל טון :
 מבר דימ קינדר בנימין ומאלטן ניכט גהמורכנ
 דער מטימי מירר ברירר • דער קינדר
 ישראל : יד זונדרן זימ פר ומאלטן זיך
 מויט דען טטעטן גען גבעה • מויט לו ליהן
 מין דען טטרייט ווירר דימ קינדר ישראל :
 טו מונל ומוררן דעו טמגיס גלעהליט דימ
 קינדר בנימין מויט דען טטעטן • זעכט מונל
 לוממליג

לוואנליג טוינד זמן • דיא דאז טווערט מויט
 למאגן • מווי דיא בירגר לז גבעה • דערד
 ווארדן זיבן הונדרט גלעהלט • מויטערלעווי
 זמן : טז מוז מונטר מלי דיוס פֿמלק
 ווארן זיבן הונדרט זמן מויטערלעווי • דיא
 לינק ווארן • מוז קאונטן היט דער טליידר
 מיין האר טרעפֿן • דאס זיא ניכט פֿעהליטן :
 יז מבר דערד פֿון ישראל (מן דיא פֿון
 בנימין) ווארדן גלעהליט פֿיר הונדרט טוינד
 זמן • דיא דאז טווערט פֿיהריטן • מוז מלי
 טטרייטבמרי זענר : יח דיא זמכטן
 זיך מויל • מוז למאגן הין מויל לוס הווי
 גאטט • מוז פֿראגטן גאט • מוז ספֿראכֿן :
 ווער זאל פֿאר מונז הין מויל ליהן דען טטרייט
 מן לז פֿאהן היט דען קינדרן בנימין : דער
 הער ספֿראך : יהודה זאל מן פֿאהן :
 יט מלוא זמכטן זיך דיא קינדר ישראל
 דעז זמרגנט מויל • מוז למגרטן זיך פֿאר
 גבעה : כ מוז מיין מידראמן פֿון ישראל
 גינג דראויס לז טטרייטן היט בנימין : מוז
 טיקטן זיך לז טטרייטן ווידר גבעה : כא דא
 פֿילן דיא קינדר בנימין דראויט מויט גבעה •
 מוז סלוגן דעז טאגיס מונטר ישראל לזויימ
 מוז

אֹלֶן לְוֹמְנֵיג טוֹיֹנְד לֹ בִּאֹרֶן : כֵּב אִבְר
 דְּמֹ פֶּמְלֶק . דַּעַר אֶמֶן פֶּון יִשְׂרָאֵל . עֶרְמֵנִיטִי
 זִיךְ . אֹלֶן דִּיטֵיטֶן זִיךְ נֶמֶךְ וּוִיטֶר לֹ טֵטֵרִיטֶן
 מֶסְ וְעֶלְבֵן מוֹרֵט . דֵּם זִימ זִיךְ דַּעַז פֶּמְרִיגֶן
 טֵמְגִיט גְּרִיטֵיט הַמֶּטֶן : כֵּג אֹלֶן דִּימ
 קִינְדֵר יִשְׂרָאֵל לְמֶגֶן הִיִן מוֹיֶז . אֹלֶן וּוִינִיטֶן
 פֶּמֶר דַּעַס הַעֶרֶן בִּיז מֶן דַּעַן אִבְנֵד . אֹלֶן
 פֶּרְמֶגֶטֶן דַּעַן הַעֶרֶן . אֹלֶן טֵפֶרְמֶכֶן : זֶמֶן
 זִיר וְעַר נֶמֶהֶן לֹ טֵטֵרִיטֶן זִיט דַּעַן קִינְדֵרֶן
 בְּנִימִין . אֹוֹנֶרֶן בְּרִידֶרֶן . דַּעַר הַעֶרֶן טֵפֶרְמֶךְ .
 לִיְהִי הִיִן מוֹיֶז לֹ זִינֶן : כֵּד אֹלֶן דֵּם דִּימ
 קִינְדֵר יִשְׂרָאֵל זִיךְ זֶמְכֶטֶן מֶן דִּימ קִינְדֵר
 בְּנִימִין דַּעַז אַנְדֶרֶן טֵמְגִיט : כֵּה פִּילֶן
 דִּימ בְּנִימִין הַרְמֹזִיט אֹזִיט גִּבְעָה זִינֶן עֶנְטֶגֶגֶן
 דַּעַז וְעֶלְבֵן טֵמְגִט . אֹלֶן סֶלֶגֶן פֶּון דַּעַן
 קִינְדֵרֶן יִשְׂרָאֵל נֶמֶךְ אֶכְטֶלֶעֶהֶן טוֹיֹנְד לֹ
 בִּמֹדֶרֶן . דִּימ זִלִּי דֵּם טוֹעֶרֶט פִּיֶּהֲרִיטֶן :
 כֹּן דֵּם לְמֶגֶן זִלִּי קִינְדֵר יִשְׂרָאֵל הִיִן מוֹיֶז .
 אֹלֶן זִלִּיט פֶּמְלֶק . אֹלֶן קֶמֶן לֹסֶ הוֹזִי גֶמְטֵט .
 אֹלֶן וּוִינִיטֶן . אֹלֶן בְּלִיבֶן דֵּם זֶעֱלְבֶטֶט פֶּמֶר
 דַּעַס הַעֶרֶן . אֹלֶן פֶּמְטֵיטֶן דַּעַן טֵמְגִ בִּיז לֹ
 אִבְנֵד . אֹלֶן מוֹסְפֶרֶטֶן בְּרֶמֶד מוֹסְפֶר אֹלֶן
 דֶּמֶךְ מוֹסְפֶר פֶּמֶר דַּעַס הַעֶרֶן : כֹּז אֹלֶן
 דִּימ

דימ קינדר ישראל פֿראגטן רען הערן • (עט
 וומר חבר דא זעלבטט דימ למדי דעו בורס
 גאטט לו דער זעלביגן לייט : כח מוז
 פינחס דער זון אלעזר אהרן זון טטור
 פֿאר מיס לו דער זעלביגן לייט) מוז טֿפֿרמֿן :
 זאלן זייר זער מויט ליהן לו טטרייטן זיט רען
 קינדרן בנימין • מונרן ברירן • מרר
 זאל זיך זב למטן : דער הער טפֿרמֿך :
 ליהט הין מוזף • זמרן וויל זיך זיא זין
 זיירי הענרי געבן : כש מוז דימ קינדר
 ישראל במטעליטן זיין הינטר האלט מוזף
 גבעה זוק הער : כש מוז למזגן מלומ
 דימ קינדר ישראל הין מוזף דעו דריטן
 טאגיס זן דימ קינדר בנימין • מוז ריטטיטן
 זיך זן גבעה • זיא פֿאר לוייט זאלט :
 לא דא פֿוהרן דימ קינדר בנימין הרמויט •
 דעס פֿמלק ענטגען • מוז ריטן זיך פֿון
 דער טטאט • מוז פֿינגן זן לו זלמזגן מוז לו
 פֿרוזונדן פֿוק פֿמלק • זיא פֿאר לוייט זאלט •
 זיך פֿעלדימוזף לוזו טטראטן • דערן זיני
 גען בית־אל • דימ אנדרי גען גבעה גימט •
 זיא דרייטיג זאן זין ישראל : לב דא
 גרמכטן דימ קינדר בנימין • זיא זיין גלמזגן
 פֿאר



סָמַר מוֹנוֹ • וַיֵּאמֶר סָמַר הֵינִי : מִבֶּר דַּיִם קִינֹרֶדֶר
 יִשְׂרָאֵל טַסְרַמְכָן : לְמַטֵּיט מוֹנוֹ סְלִיָּהֵן •
 דַּמַּט מִיר זַיִם סְוֹן דַּעַר טַטַמַט רִיִּיסֵן מוֹיִלֶךְ
 דַּיִם טַטַרַמַטֵן : כַּגֹּ דַמַּט מַחֲכָטֵן זַיִךְ מוֹיִלֶךְ
 מְלִי מִיִּין סְוֹן יִשְׂרָאֵל • סְוֹן מִירַק מוֹרַט • מוֹלֵ
 דַּיִטְטִיסֵן זַיִךְ לֹו כַּעַל תַּמַּר • מוֹלֵ דַּעַר הַיִּנְטַר
 הַמְלֵט יִשְׂרָאֵל בְּרַמֶּךְ הַרְפֵּמַר מֵן זַיִינַק מוֹרַט •
 סְוֹן דַּעַר הַעֲלִי גַבְעָה : לֹד מוֹלֵ קַמַּוֵן
 גַּעַן גַּבְעָה לְעַהֵן טוֹיִנֹדֶר מַמֵּן • מוֹיִטַּעַרְלֵעֵזֵן
 מוֹיִט־גַּמְלַק יִשְׂרָאֵל • דַּמַּט דַּעַר טַטַרִיִּיט
 הַמַּדַּט וּמַרְדֵּר : זַיִם וּמוֹטְטֵן מִבֶּר נִיכְטֵ •
 דַּמַּט זַיִם דַּמַּט מוֹן גְּלִיק טַרַעֲסֵן וּוִירַדִי :
 לַה־מַּלְוֹמַט טְלוֹג דַּעַר הַעַר בְּנִימִין סָמַר
 דַּעַן קִינֹרֶדֶרן יִשְׂרָאֵל • דַּמַּט דַּיִם קִינֹרֶדֶר
 יִשְׂרָאֵל מוֹיִלֶךְ דַּעַן טַמַּג פֶּה דַּעַרְכַּטֵן סְיִנֶלֶךְ
 מוֹלֵ לְוּמַלְנִיג טוֹיִנֹדֶר מוֹלֵ הוֹנְרַדַּט מַמֵּן מוֹיִן
 בְּנִימִין • דַּיִם מְלִי דַמַּט טוּוַעַרַט סְיִהַרִיטֵן :
 לֹו דַּעַן דַּמַּט דַּיִם קִינֹרֶדֶר בְּנִימִין זַמְכָן • דַּמַּט
 זַיִם גַּטְלַמַּגֵּן וּמַרְוֵן • גַּמְבֵן מִינֵן דַּיִם מַעַנֵד
 יִשְׂרָאֵל הוֹיִס : דַּעַן זַיִם פֶּרְלִיטֵן זַיִךְ מוֹיִלֶךְ
 דַּעַן הַיִּנְטַר הַמְלֵט • דַּעַן זַיִם בֵּיִיִם גַּבְעָה
 בַּטַּטַּעֲלַט הַמַּטֵּן : לֹו מוֹלֵ דַּעַר הַיִּנְטַר
 הַמְלֵט מִיִּילִיטִי מוֹיִלֶךְ • מוֹלֵ בְּרַמֶּךְ הַרְפֵּמַר לֹו
 גַּבְעָה

גבערה לוי • מוזל לאג זיך הין זון • מוזל טאג
 דיא גמולי טטאט וויט דער טערסי רעז
 טווערטט : לח זיא המטן אבר מייני
 לאוונג וויט מיין אנדר • דיא הענר פון
 ישראל • מוזל דער הינטרהאלט • וויט דעס
 טווערט מיבר זיא לו פמזן • ווען דער רויך
 פון דער טטאט זיך ערהיבי : לט דא
 נון דיא הענר פון ישראל זיך וואנטן מיס
 טטרייט • מוזל בנימין זון פיינג לו טלאגן •
 מוזל פרוואונדיטן זיין ישראל בייא דרייטיג
 וואן • מוזל גרמאטן : זיא זיין פמר מונ
 גמלאגן וויא מיס פמריגן טטרייט : מ דא
 פיינג זון זיך לו ערהעבן פון דער טטאט זיין
 רויך • טטרמקט מיבר זיך • מוזל בנימין
 וואנטי זיך הינדר זיך • מוזל זיך • דא גינג
 דיא טטאט גמזן מויך גען היול : מא מוזל
 דיא הענר פון ישראל וואנטן זיך מויך אוק •
 מוזל ערטערקטן דיא הענר בנימין • רען זיא
 זמכן • דאט זיא דאז זון גליק טרעפן וואלטי :
 מב מוזל וואנטן זיך פמר רען הענרן ישראל •
 מויך רען וועג לור וויסטן : אבר דער טטרייט
 פמאגטי מיין נאך : דא לו דיא פון רען
 טטעטן הין מיין קואן ווארן • דיא פדרערבטן
 זיא

זיא
 בני
 מוזל
 דער
 פון
 טט
 ווא
 זון
 טט
 פמ
 טא
 פמ
 טא
 מוזל
 זע
 לור
 פמ
 הע
 בני
 טא
 זיא
 מוזל
 בר

זימ דמרינן : מג מול זימ מוס רינגטן
 בנימיץ : מול ימגטן מיס נמך ביו גען מנחה
 מול לרטראטן זימ ביו סמר גבערה . געגן
 דער זון מוזל גמג : מוד מול עט פילן
 פון בנימין מכלנעהן טוינד זמן . דימ מולי
 טטרייטבמרי הענד וזמן : מה דמ
 וזמטן זימ זיך . מול פלמוכן לו דער וויטטן
 מן דען פעלו רימון . מבר מוזל דער זעלבן
 טטראטן סלוגן זימ פילן טוינד זמן : מול
 פלמגטן זימן הינטן נמך ביו גען גרעס . מול
 טלוגן מירר לווייט טוינד : מו מול מלומ
 פילן דעז טאגיס פון בנימין פילן מול לוואוליג
 טוינד זמן . דימ דמז טווערט פיהרטן .
 מול מלי טטרייטבמרי הענד וזמן : מו נור
 זעכט הונדרט זמן וזמטן זיך . מול פלמוכן
 לור וויטטן לוס פעלו רימון . מול בליבן מיס
 פעלו רימון פיר זמן : מה מול דימ
 הענד ישראל קמחן ווירר לו דען קינדן
 בנימין . מול טלוגן היט דער טערפי דעז
 טווערט דימ זיין דער טמט . בידיט
 לייטי מול פיר . מול מליט . וזמט זמן פמנד
 מול מלי טטעטי . דימ זמן פמנד . פיר
 ברמנטי זמן היט פיימר :

דאז

דאז איין אונ' צוואנציגשטי
קאפיטל כא

דיא הענד אבר ישראל האטן לו
 מצפדה גטוואורן • מונ' גומגט : ניהאנד
 זאל זייני טאכטר רען בנימן לוס ווייבי
 געבן : ב מונ' דמו פאלק קאס לו רעס
 הווי גמטט • מונ' בליב דא ביו לו אבר
 פאר גמט • מונ' הובן מויץ מירי טטיחי •
 מונ' ווייניטן זער : ג מונ' טפרמאן :
 מו הער • גמט פון ישראל • ווארוס מיזט
 דמו גטעהן מין ישראל • דמט הייטי
 מיינט טמאט מין ישראל • וועניגר וואורן
 מיזט : ד רעו מנדרן ווארגט אמכטי
 זיך דמו פאלק פרימי מויץ • מונ' בוימטי
 דמ מיינן מלמאר • מונ' מוספרטן ברמנד
 מוספר מונ' דמוק מוספר : ה מונ' דיא
 קינדר ישראל טפרמאן : ווער מיזט מירגנד
 פון רען טטעון ישראל • דער ניכט מיט
 דער גייני מיזט הרמויץ קוון לוס הערן :
 דען עט וואר מין גרויסר מייד גטעהן •
 דמט • ווער ניכט הין מויץ קעמי לוס הערן
 גען

גען
 טטע
 ישרא
 טפר
 ישרא
 מין
 מיר
 מיר
 געב
 מיר
 הין
 מונ'
 למג
 ט
 דמ
 י
 מאן
 גבמ
 מונ'
 דיא
 מונ'
 טון
 וויי

ווא



גַּעַן מִצְפַּדָּה • רַעַר זְמַלְטֵי דַעַו טוֹיֶדֶט
טֶטֶרְבֵּן : ו אֹוֹל עֵט רֵיִמְטֵי דִיִּא קִינֶדֶר
יִשְׂרָאֵל מִיבֵר בְּנִימִין מִירֵי בְרִידֵרֵי אֹוֹל
טֶפְרַמְכֵּן : הֵיִטֵי מִיזֵט מִיִּן טֶטֶמַק סֶוֹן
יִשְׂרָאֵל מִבְּגֵרֵמֹוֹכֵן : ז וִיִּמֵ וּמֹלֵן מִיר
מִיִּן טוֹן • דַּמֵּט דִּיִּא מִיבְרִיגֵן וּוִיבֵר קִרִיגֵן :
מִיר הַמְבֵּן גֶּטוּמֹוֹרֵן בִּיִּמֵ דַעַק הַעֵרֵן • דַּמֵּט
מִיר מִיִּן סֶוֹן מֹוֹרֵן טַעֲכֶטֶרֵן נִכֶּט וּוִיבֵר
גַּעֲבֵן : ח אֹוֹל טֶפְרַמְכֵּן : וַעֲרֵ מִיזֵט
מִירִגְנֶר סֶוֹן דַּעַן טֶטַעֲוֵן יִשְׂרָאֵל • דִּיִּא נִכֶּט
הִיִּן מֹוִילֵ קֹוֹמֵן זִיִּן לֹוֶק הַעֵרֵן גַּעַן מִצְפַּדָּה :
אֹוֹל זִיךְ • דַּמֵּט וּמֵר נִיִּמְנֶר גֹוֶעֶזֵן מִיִּס
לְמַגֵּר דַּעַר גִּמְיִיִּי סֶוֹן יִבֵּשׁ מִיִּן גַּלְעָד :
ט דַּעַן זִיִּא לַעֲהֶלְטֵן דַּמֵּט סְמֹלֵקֵי אֹוֹל זִיךְ •
דַּמֵּט וּמֵר קִיִּין בִּירְגֶר דַּמֵּט סֶוֹן יִבֵּשׁ מִיִּן גַּלְעָד :
י דַּמֵּט זְמַנְטֵי דִיִּא גִמְיִיִּי לֹוֶעֶלֶץ טוֹיֶוֹנֶר
זַמֵּן דַּמֵּט הִיִּן סֶוֹן סֶטְרִיִּיטִכְמֵרֵן הַעֵנֶרֵן : אֹוֹל
גְּבַמֵּטֵן מִיִּן • אֹוֹל טֶפְרַמְכֵּן • גִּמֵּט הִיִּן •
אֹוֹל סֶלְמַגִּיט מִיִּט דַּעַר טַעֲרַפִּירַעַו סֹוֶעֲרַטֵט
דִּיִּא בִּירְגֶר לֹוֹ יִבֵּשׁ מִיִּן גַּלְעָד • מִיִּט וּוִיבֵר
אֹוֹל קִינֶר : יא דַּמֵּט מֶלְזֹוֹמֵ זְמַלְטֵי מִיר
טוֹן : מִלִּיט וּמֵט הַעֵנֶלֶךְ מִיזֵטֵי אֹוֹל מִלִּי
וּוִיבֵרֵי דִיִּא בִּיִּס זַמֵּן גַּלְעָגֵן זִיִּין • סֶר
בַּמִּיִּט :

באניט : יב מול זיח פֿונדן בייז דען
בירגן לז יבש זיין גלעד פֿיר הונדרט
דירן דיח יונגֿערזאן • מול בייז קיינן
זאן גלעגן ווארן • דיח ברמכטן זיח מינש
למגר גען שלדה • דיח דז ליגט זיח לאנד
כנען : יג דז זאנטי דיח גאנלי גזייני
הין • מול ליט רידן זיט דען קינדן
בנימין • דיח זיח סעלז רימון ווארן • מול
דיסן זיין פֿיררליך : יד מלזוז קאזן
דיח קינד בנימין ווירד לז דער זעלביגן
לייט • מול זיח גאבן זיין דיח ווייבר • דיח
זיח האטן ערהאלטן פֿון דען ווייברן לז יבש
זיין גלעד • מול פֿונדן קייני זעה מלזוז :
טו דז רייזטי עט דז פֿאלק זיבר
בנימין • דז דער הער זיין ריט גומכט
האטי זיין דען סטעזן ישראל : טז מול
דיח מלטיטטן דער גזייני ספרמכֿן : וואז
וואן זיר טון • דז דיח זיבר זיגן מויד
ווייבר קריגן : דען דיח ווייבר זיין בנימין
זיין פֿר טילגיט : יז מול ספרמכֿן : דיח
זיבר זיגן פֿון בנימין זיין יוז זיר ערבי
בהאלטן • דז ניכט זיין סטאק זיט
גטילגיט ווערדי פֿון ישראל : יח מול
זיר

זיר
געבן
גטוז
דער
יט
זיין
לז
זי
געגן
סט
ביח
ליגט
גכמ
גימט
כא
טעכ
זיין
בער
ווייב
הין
זיר
דעכ
גוער
זיט



חיר קעןן אין אונזר טעכטער ניכט לז ווייברן
 געבן : דען דיז קינדער ישראל האבן
 גטווארן • אונז גזאגט : פֿר פֿלזכט זיימ •
 דער דען בנימין אין ווייב גיבט :
 יש אונז זיז ספראכֿן : זיך • עס איזט
 אין יאהר פֿעטט דעז הערן לז שלה • דיז
 לז היטרנאכט ווערטס ליגט גען בית־אל •
 געגן דער זון מויל גאנג • מויל דער
 סטרסטן • דז אמן הין מויל גימט פֿון
 בית־אל גען שחס • אונז פֿון היטאג ווערטס
 ליגט זיז גען לבונה : כ אונז זיז
 גכמטן דען קינדער בנימין • אונז ספראכֿן :
 גימט הין • אונז לוימרט אין דען וויין בערגן :
 כא ווען חיר דען זעהט • דזש דיז
 טעכטער שלה הרמויט היט רייגן לזק טאנן
 גימן • זוז פֿאהריט הר פֿאר אויט דען וויין
 בערגן • אונז נעמי אין איקליכר איק אין
 ווייב פֿון דען טעכטערן שלה • אונז גימט
 הין אינט לאנד בנימין : כב ווען אבר
 חירי פֿעטער ארר ברירר קומן היט מונז לז
 דעכטן • וואלן חיר לז אין זאגן : זייד אין
 גנעדיג • דען חיר האבן זיז ניכט גנוואן
 היט סטרייט • זונדרן חיר וואלטיט זיז אין
 ניכט

ניכט געבן • דיא טולר מיט מילט מיירר :
 כג דיא קינדר בנימין טעטן אלזומ • מונ
 נמאן ווייבר נאך מירר למהל • פון דען
 דייגן • דיא זיא רויבטן • מונ לאגן הין •
 מונ וואניטן מין מירק ערב טייל • מונ
 בוימטן טטעטי • מונ וואניטן דאר מיין :
 כד מויך דיא קינדר ישראל ומלטן זיך
 פון דמן לז דער לייט • מיין מיקליכר לז
 זיינק טטמק • מונ לז זיינק גאלעכט • מונ
 לאגן פון דמן מויט • מיין מיקליכר לז זיינק
 ערב טייל : כה לז דער לייט וואר קיין
 קיניג מין ישראל • מיין מיקליכר
 טעט • וואט מיך דעכט
 דויכטי :

עורי דעו בוכט דער ריכטר :

*) o (*

*

24

3
1
3
7
3
P
1





ספר
שופטים
בלשון אשכנז
נדפס בשנת תצ"ח לפ"ק

Farbkarte #13

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black

B.I.G.

